D-2464

•

0.0

CONFIDENTIAL

DRAWER

. S. B. D. 24

he Shinghal Evening Post & Me

Therbirn Award Commission Nakes Known Its Findings

J.b. (brime)
Information.

Myrivens
O. i/c Si
N

COVERING INDEX TO FILE D.2464 - JOHN HAY-THORBURN

Serial No. S U B J R C T

- William John Hay-Thorburn, 19 years of age, British subject, missing from home, 315 Hue Bourgeat from 8.30 p.m. 31.5.31.
 Attached: photograph of W.J. Hay-Thorburn.
- Enquiries re missing John Hay-Thorburn.

 Shooting of Railway Police by foreigner alleged to be Russian, but suspected to be a British subject, named William John Hay-Thourburn.

 Reports made by D.I. Ross on 5.6.31, 6.6.31 and 6.6.31.

 Foreigner arrested for alleged shooting at Weiting.

 Report made by Supt. Tan Shao Liang on 6.6.31.

 Report in Chinese Press re shooting of 2 Chinese Military Policemen by an alleged Russian in Quinsan.

 Report made by D.S.I. Moore on 12.6.31.
- Two colds is of the Chinese Military Police, Li Kue
 Zang and Sung Li Sung admitted to St. Luke's Hospital,
 suffering from gun-shot wounds.
 Statement of Sung Li Sung.
 Death of Li Kue Zang.
 Report made by Supt. Yorke on 9.6.31 re statement of Sung Li Sung.
- Report of Officer i/c S.B. forwarding a bullet said to have been extracted from the body of the soldier who was wounded at Quinsan.

 Report of Arms Identification Section No. 1585 dated 11.6.31 re mentioned bullet.
- Report submitted by C.D.C. 271 re inquiries regarding the fereigner who was arrested near Weiting and Chen-I. Supplementary statement of C.D.C. 271 Zah Kwei Digh.
- Arrest of foreigner at Chen-I.
 Reports made by C.D.I. Robertson on 19.6.31 and 17.6.31.
 Expenses incurred by C.D.S.I. Pan Lien Peh re arrest of a foreigner at Chen-I.
 Arrest of foreigner at Quinsan.
 Report made by D.S.I. Pan Lien Pih.

- Report by the Shanghai Times on the John Thorburn Case. Report made by D.S. Golder on 23.7.31.
- Motor car chit, issued by the Taylor Garage bearing the date 3.6.31, purporting to have been signed by W.J. Hay-Thorburn.

 Report made by D.S.I. Montgomery on 13.7.31.

 Supplementary statement of Hsu Ah Foo, chauffeur employed with Taylor Garage.

 Movements of J. Hay-Thorburn prior to his disappearance.

 Report made by D.I. Ross on 5.8.31.

		•					
Beri	al No.	SUBJECT					
	9	Chit signed by W.J. Hay-Thorburn at Pala-ce Hotel, bearing date of June 1, 1951. Report made by D.I. Ross on 8.6.31.					
	10	Supplementary statement of Hsieh Hsin-fu, regarding the obtaining by him a handbag and articles of clothing from					
	÷	an unknown boat-woman in Henli. Report made by D.I. Ross 7.8.31. Attached: Statements.					
	11	Newspapers cuttings and translations from Chinese rewspapers re disappearance of J. Hay-Thorburn from June 3, 1931.					
	12	Article contained in the Sin Wan Pao dated August 8, 1931 Report made by C.D.I. Robertson on 8.8.31. Report made by O. i/c S.B. on 5.8.31. re local Soviet circles are in possession of information confirming that J. Thorburn is dead.					

13 Defringes to 11 BNI formal Gent re, Oct 37 194

F. 201 T.H. 1000 8-81. COMPIDENTIAL PAWER

C. & S. B. REGISTRY

FILE No.

SUBJECT:

11	- and the same of	Salar Sa
THE RESERVE AND PROPERTY AND PARTY A	,	
	11.1	
	A. C.	
	/ /	
	/	
	•	

	NAME	SEN I	10	DATE	
	AME				- 04
	CONFIDENTI	AL	16:-	12.	-1
i	15 722				
					_
•			•		
					_
		•			
	8			-	

HE CASE OF MR. JOHN **THORBURN**

Full Story of Murder Told in Documents Submitted to the Commons

FROM OUR OWN CORRESPONDENT

London, Nov. 24.

The following questions and answers in the House of Commons during the week ended November 24 now appear in Hansard. It will be noticed that in reply to a question by Sir B. Falle the Government circulated the full text of questions and ernment circulated the full text of the Chinese report on the death of Mr. John Thorburn, which throws a rather different light upon the matter than was given by the tele-graphic summary which was issued early in November.

Sir Charles Cayzer asked the Secretary of State for Foreign Affairs whether any claim for compensation from Mr. John compensation from Mr. John Thorburn's relatives has now been received and considered; and what steps he proposes to take to press this claim against the Chinese Government?

Mr. Eden: Mr. Thorburn's father Mr. Eden: Mr. Thorburn's father has now requested that His Majesty's Minister should lodge a claim for compensation with the Chinese Government. My right hon. Friend is not yet in receipt of full details, but the request is being considered as urgently as possible.

Sir B. Falle asked the Secretary Sir B. Falle asked the Secretary of State for Foreign Affairs if he will furnish this House with the text of the final reply of the Chinese Government to the representations of His Majesty's Government in the matter of the death of Mr. John Thorburn; and if he will press for an identification of the burial place of the remains of Mr. Thorburn? Thorburn?

Mr. Eden: The text of the reply of the Chinese Government and a summary of the report attached to it, which had been received by telegraph from His Majesty's Minister in China, were published in the Press on November 4. I will circulate in the Official Report the text of the note and the complete report which has now been received. I am in communication with His Majesty's Minister in regard to the matter referred to in the second part of the question.

Hanaard then includes the Note from Mr. Eden: The text of the reply

part of the question.

Hansard then includes the Note from the Chinese Acting Minister for Foreign Afairs, which has already been published in full in these columns, and also the full report of the Chinese investigation, of which only a telegraphic summary was made available at the time of the publication of the Note. The full translation is us follows:—

The Joint Military Court held to Thorburn, having completed the investigation, its Findings and Judgment are respectfully set out as follows:

The Arrest

The Arrest

(1) At about ten o'clock in the night of June 1, 1931, Sub-Lieutenant was reported that there was no hope P'eng Heng of the Gendarmeria for Shan Lisheng (who died later on stationed at Quinsan was ordered to lead his men out on patrol along cided to send the foreigner to trial. The Shanghai-Nanking Railway line. He accordingly summoned the for-He sent on ahead as patrols the three eigner in the morning of June 8 for Gendarmers Li Kuo-ts'ai, Shen Li-sheng a further interrogation. The foreceded to the neighbourhood of Cheng I Railway Station, they saw a suspicious looking person walking hurriedly along the railway track. They challenged him and called on him to halt. He paid no attention.

and the foreigner wenched himself loose and escaped.

He dropped a bag containing a pistol and a clip of cartridges, a kaife and a cartridge-belt containing nineteen cartridges, a small bottle of chloroform and a gauze face mask, a long black kerchief, one white shirt and a bunch of keys. When this was reported to the Company Headquarters of the Gendarmeric reinforcements were sent out who continued the search and pursuit until dawn of June 2, when Wu I-sen recognised and arrested the foreigner near the castern end of the Cheng I Railway station buildings. Twenty dollars in Chinese notes were found on him. These, together with the articles found previously, were sent to the Company Headquarters of the Gendarmeric at Quinsan, where the prisoner was questioned. His photograph was taken and in the afternoon of the same day he was conveyed to the Regiments Headquarters at Soochow to be deant with.

Held by Military

) After the said foreigner had sent to the Regimental Head-ters at Soochow, Colonel Hunng quarters at Soochow, Colonel Huang Chen-wu himself subjected him to further examination. The foreigner's quarters at Soochow, Colonel Huang Chen-wu himself subjected him to further examination. The foreigner's behaviour was extremely insolent. When asked whether his name was "Sea-scout Troop" he replied, "Yes." Asked his nationality, he replied: "live at Shanghai. Send me to Shanghai and you will then find out." Asked for his passport, he replied, "None." When shown tho bag and its contents and asked whether they were his, he replied "Yes." When asked why he had shot the Gendarmes, he defiantly refused to reply. Because of the report from the Company Headquarters that a brigand had been arrested and because the foreigner had no passport, had carried two pistols, chboroform and a gauze face mask, etcetera, and because he had bought no railway ticket although he had twenty dollars in notes, and because he had been walking hurriedly on the railway track, the Colonel concluded that the man must be a foreign communist desperado. He consequently intended to send him to the Law Courts for trial. But as the wounded Gendarmes Li Kuo-ts'ai and Shen Li-sheng had already been sent to hospital at Shanghai for treatment, Colonel Huang decided to wait until they had somewhat redevered so that he could ascertain cleatly the circumstances in which the foreigner had shot them before sending him on for trial. He therefore had the foreigner detained in the Barracks.

Shot by Colonel

They advanced to investigate and discovered him to be a foreigner. They then interrogated him. The foreigner however made no reply but fired his pistol and shot and wounded the two Gendarmes Li Kno-ts' ii and Shen Li-sheng. They fell, but Wu I-sen whilst the soldiers behind were coming up courageously advanced and seized him. At this moment the express train from Shanghai to Nanking came by. The soldiers stepped aside and the foreigner wrenched himself loose and escaped.

He dropped a bag containing a pistol and a clip of cartridges, a knife and a cartridge-belt containing nineteen cartridges, a small bottle of chloroform and a gauze face mask, a long black kerchief, one white shirr and a six of the foreigner. The Colonel, whom he took by surprise and struck him fercely. The Colonel, whom he took by surprise and struck him fercely. The Colonel, whom he took by surprise and struck him fercely. The Colonel, whom he took by surprise and struck him fercely. The Colonel, on the face of the ferce aspect and savage strength of the foreigner, drew his pistol and shot him dead.

(3) After he had killed the foreigner.

shot him dead.

(3) After he had killed the foreigner Colonel Huang Chen-wu realised that he had exceeded what was justifiable in self-defence, and being afraid of incurring punishment, he caused to be destroyed all traces of the evidence, including the corpse, and gave strict orders to all his men not to divulge a word of what had passed, in the hepe of covering up the matter. Thus it came about that the first investigation failed to reveal what had actually happened. happened.

Identification Complete

Identification Complete

(1) The facts above set out were subsequently elicited by inquiries pursued at the various Company and Regimental Headquarters of the Gendermerie, Clues were obtained through strict examination of Sub-Lieutenant Feng Heng and others. Repeated cress-questioning of Sergeant Liu Thang-wen and others at last resulted in eliciting the facts of the case and in the identification beyond doubt of the foreigner in question as the man Therburn who had disappeared. Colonel Huang Chen-wu was theretron cashiered and sent to trial. This Ministry constituted a Joint Military Court before which the accused Huang Chen-wu at first denied his guilt, relying on the destruction of the evidence. But when he was later confronted by the evidence collected he made a full confession of the above facts. As regards the point concerning the identification of the foreigner in question as Thorburn, Colonel Huang was shown the photograph of Thorburn communicated by the British authorities when they were pressing for an investigation, and said it was indeed the man whom he had shot and killed. The facts of the case having for an investigation, and said it was indeed the man whom he had shot and killed. The facts of the case having been clearly ascertained, judgment was passed.

(6) The findings of the Joing Military Court were to the effect that the said Colonel Huang Chen-wu was according to law to be punished for his crime by being sentenced to a term of fourteen years' imprisonment. It is on record that he has already commenced to serve the sentence of imprisonment.

imprisonment.
Seal of the Ministry of Foreign Affairs.

Sur Suformation

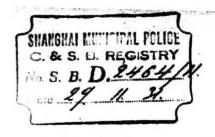
O. i/c Sp. Br. 5:12:191 THE BRANCHAL TIME SHOW

Col. Huang Serving His Sentence

NANKING, Dec. 3.—The report that Colonel Huang, who was sentenced by the Chinere authorities to 14 years' imprisonment in connection with the death of Mr. John Thurburn, is being retries, was ampially themed

Colonel Hunng, it is stated, is now serving his sentence, reenter,

Theph



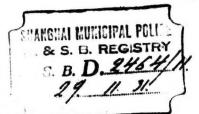
13.11.31.

The Thorburn Case

The Sin Wan Pao publishes the following telegram from Nanking:-

Sir Miles Lampson, the British Minister to China, paid a visit to Li Ching Luen, Acting Winister of Foreign Affairs on November 12.

It is reported that during the interview Sir Miles discussed the conclusion of the Thorburn case and the date on which signature will be affixed to the document relating to this case.



14.11.31.

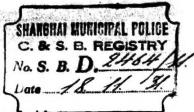
The Thorburn Case

The China Times and other local newspapers publish the following report:-

According to information received from diplomatic circles, Sir Miles Lampson, the British Minister to China, arrived the other day in Nanking from Peiping by a Ford aeroplane in company with Dr. Wellington Koo.

It is learned that Sir Miles Lampson will effect a settlement of the Thorburn case with Dr. Lee Ching Lung, Acting Minister of Foreign Affairs, and will also exchange views on the continuance of the negotiations over the Sino-British extraterritoriality problem.

It is reported that the interview between Sir Miles Lampson and Dr. Lee Ching Lung will take place after the solution of the Sino-Japanese conflict.



11.11.31.

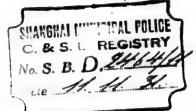
The Thorburn Case

The Sin Wan Pao publishes the following telegram from Peiping:-

Sir Miles Lampson, the British Minister to China, will leave Peiping on November 11 for Nanking where he will bring about the settlement of the Thorburn Case with the Ministry of Foreign Affairs.

Another report states that Sir Miles will travel to-day in a Ford aeroplane in company with Dr. Wellington Koo.

(11.)



Extract from Chinese Newspapers Translation

2.11.31.

The Thorburn Case

The editor of the China Times published the following comment on November 1:-

After thorough investigations made by the Chinese Government into the disappearance of Thorburn, it has been found that he left Shanghai for Chenju by train on June 1 and using his pistol, injured two soldiers who succumbed to their injuries. This caused resentment by soldiers on duty there. They caught and sent him to Soochow where he was assaulted and fatally injured. Upon discovery, the Chinese Government arrested and placed the Regimental Commander Wang in custody.

In view of the fact that relations between
China dnd Great Britain are closer, we regret the
occurrence of this unfortunate case. Although Thorburn
was wrong in killing two soldiers, the Chinese soldiers
failed to refer Thorburn to their Commander but
instead they assaulted and fatally injured him; such
acts being a violation of the law. The Chinese
Government will certainly inflict severe publishment
on these soldiers. However we hope that both Governments
will treat this affair as a usual military and criminal
case and will not enlarge it which would simply afford
irresponsible persons the chance to provoke instigations.

4.11.31.

The Thorburn Case

The Sin Wan Pao publishes the following telegram from Nanking:-

It is reported that after consultation with Sir Miles Lampson, the British Minister to China, the Ministry of Foreign Affairs will bring about a settlement of the Thorburn case immediately Sir Miles receives instructions from his home Government. Apart from punishing the military official concerned, the Chinese Government will probably give compensation to the family of the deceased.

NORTH-CHENA DAILY NEWS, WEDNESDAY

THORBURN CASE CLEARER UP-BY CHINESE NOTE

Shanghai Youth Shot Dead by Officer During Interrogation

ALL EVIDENCE DESTROYED

14 Years' Imprisonment For Colonel Huang Who Killed Him

THE mystery of the disappearance of Mr. John Hay

Thorburn, the Shanghai youth who left Shanghai at the self of May for Nanking, was involved in a shooting affair with Chinese gendarmes at Quinsan, and after his errest was never seen again, is cleared up in a Note from the Nanking Government to Sir Miles Lampson, the British Minister.

The Note, to which is attached a summary of a translation of the report, reveals that Mr. Thorburn shot and fatally wounded two gendarmes and was arrested near Quinsan on June 2. He was subsequently interrogated by the Regimental Commander, Colonel Huang Chen-wi, who "lost temper and provoked by the behaviour of the prisoner, drew his pistol and shot Thorburn dead." Col. Huang then destroyed all evidence, including disposing of the corpse and destroyed all evidence, including disposing of the corpse and

ordered his men to keep silent.

Tried by court martial, Col. Huang was sentenced to 14
years' imprisonment. Nanking has been orally informed that
this settlement of the incident is acceptable to U. M.

Government.

NANKING EXPRESSES REGRETS

The first document consists of a Note from Mr. Chinglun W. Frank Lee, Acting Minister of Foreign Affairs, to Sir Miles Lampson, H. M. Minister to China, dated October 20, in which Mr. Lee

October 10, in which Mr. Lee autoes:

Sir: With reference to the case of the disappearance of Mr. John Hay Thorburn, I have the honour to recall that in June last, based on certain reported facts a concerning the case, an investigation was made at Quinsan and Socehow by the British Consular authorities, and that the result of this investigation was communicated to this Ministry together with certain papers tending to show that Mr. Thorburn was involved in the shooting affair which occurred near Quinsan on the night of June 1, and was arrested by the gendarmes on the morning of June 2 and taken to Sochow on the same day.

When it was known that the inquiry conducted early in July by the representatives of the Ministry of War and the Ministry of Foreign Affairs failed to reveal the name that as found by the British Consular officials, Your Excellency comment who, he from the British Government who, he Your Excellency was notified on August 6, immediately ordered General Chen Yi, Vico Minister of War to make a thorough investigation of the matter.

Gen. Chen's Investigation

On account of the loss of all di-On account of the long of all united wildence which caused much difficulty at the initial stage of the investigation, General Chen proceeded with his work with especial care and circumspection, which accounts for the fact that his labours could be accounted to the fact

not have been concluded as early as the Government desired.

On September 25, however, when General Chen's investigation had General Unen's investigation had reached a satisfactory stage, my produces of the second stage of the second second stage of the second stage of the second stage of the second stage of the second second

affair had been placed under detention.

I have now received a full report from General Chen Yi, a copy of which is attached to the present note. Econ this report it is evident that the fears of the British Government as to the fate of Mr. Thorburn have been justified. It is with the utmost regret that the Ohinese Government was to inform Your Excellency that Mr. Thorburn, after he had shot and wounded two gendamies who subsequently died, was arrested near Juliana on June 2 and thet his death at Southow at the hands of Colone Ryang Chenwu on June 3. The Chinese Government further regrets that it is now clear from the report that Colonel Huang Chenwu sought to suppress the truth as to what had occurred even from the Government itself.

C. & S. U. REGISTRY No. S. B. D. 2464 Date 5. 11.



Mr. J. H. Thorburn.

manders.
The Chinese Government feels thankful for the help affected by the British officials in supplying all the evidence at their disposal thereby contributing in no small degree to the eventual elucidation of what had securred. In conclusion, I wish to re-editor

the determination of the Chinese Government to uphold the modern Government to uphold the modern conception of justice and see it administered within the Chinese territory and hope that the action taken by the Chinese Government in this case will convince the British Government of the sincerity of Chine's professions in the matter.

I avail myself of this opportunity to renew to Your Excellency the assurance of my filthest consideration.

Summary of Report

Accompanying the Note is a sum-mary of the report, which reads: "On the night of June 1 three gendarmes patrolling the line met and challenged a suspicious charac-ter hurrying along the railway

It may be recalled that the shooting affair near Quinsan occurred just at the time when the general menace of subversive activities in this country was at its height and when orders had been given to the gendarmerie to keep vigilance on all scapects in the regions trayered by the Nanking-Shanghai Railway, It was in these circumstances that life, was in these circumstances that life, arrested next day and taken to Soothow. His own violant conduct, the shooting incident and taken to Soothow. His own violant conduct, the strange articles found among his belongings, and his refusal to reveal his mane and nationality, inevitably produced the sangington that he was bent on some activity dangerous to the safety of the State, it was therefore owing to this state of apprehension and to the initial absence of any means of establishing Mr. Thorburn's identity that he was not handed over to the British authorities after his arrest. As the report shows, a sentence of imprisonment for fourtiern years has been imposed upon Colonel Huang. Chen-wu as a result of a trial by court-martial, and I wish to add that the Chinese Government has caused the verdict to be commanders.

The Chinese Government feels thanking for the bells affected in prisoner, they approached their challengs, they approached their challenge, they approached the prison. As the foreigner shot down two of the gendarmes, At this moment the expression and cartridges, a knife, a small be dropped a bag containing a pistol and cartridges, a knife, a small bottle of choroform and game face cover, and other articles. He was arcested next day and taken to Soothow where he was examined by the Regimental Commander Colonel Huang. He refused to say who shanghed he was accept that he came from the prisons for shooting the regiment of the wounded gendarmes has caused the verdict to be committed the prisonar drew his pistol cand shot Thorburn dead. Thorburn dead. Thorburn dead. Thorburn dead. Thorburn dead. The halve of the prisonar drew his pistol cand shot Thorburn dead. Th dropped a bag containing a pistol and cartridges, a knife, a small bottle of chloroform and game face-cover, and other articles. He was arrested next day and taken to Soochow where he was examined by the Regimental Commander Colonel Huang. He refused to say who he was except that he came from Shanghei, had no passport, admitted the bag was his, and refused to give any reasons for shooting the gendarmes. Colonel Huang in view of suspicious circumstances believed prisoner to be a feering commist and intended sanding him to the law courts. He desired, however, to await the rectwery and evidence of the wounded gendarmes first. On June 7. Colonel Huang learned that one of the wounded men had died and that the other covid not recover. He accordingly interrogated Thorburn again on June 8. In the course of this farther interrogation Colonel Huang lost his temper and provoked by the behaviour of the prisoner, drew his pistol sand shot Thorburn dead. Colonel Huang then relificing what he had done, destroyed all evidence, including the corpse, and ordered his men not to divulge anything. In this way the first investigation falled. Subsequently the true facts were elicited from subordinate officers. Colonel Huang was arrested, brought to trial by court-martial and sentenced to 14 years' imprisonment."

The Nanking Government has been orally finformed that this

The Nanking Government has been orally fiformed that this settlement of the incident is acceptable to H. M. Government."



The Salinghai Evening Post & Mercury, Monday, November 2, 1041

Nanking Seeking Source Of Post's Thorburn Report

Semi-Official Inquiry Gets Under Way In Capital

LONDON SATISFIED WITH NEW FINDINGS

Satisfactory Basis Now Reached For Final Settlement

NANESCO, New Jewish Service)
NANESCO, New Jewish Bigg, 2 - A montrolle, cial investment on was begun here today to determine bow Maris of the Control of the

Meanway, although there has been no delial by either government that The Branchia Evening. Past and altercar's report was corred, the utmost secrety regarding the full version of the note still in management.

Sycaphet Office:

diginali malania yeddia

MONTHER ROLL OF CHER

8101 bedellfaten.

Corporation

nistnall gnodonist odl

cities of the world posting to the same of the world posting the same of the world posting the same of the same of the world posting to said the same of the same

Lott. 100 Life | falliga 3 | positrodiate.

GVOW MENERSES IL

THE OWN HONG KONG

(Incorporated in Hong

ales 1003 Medica Seri

THE PARTY OF THE PARTY.

SHANDHAI MUTICIPAL FOLIOE
C. & S. B. REGISTRY
No. S. D. D. 24644

J.lb gg

On Exercise Comments On Exercise Surrender

Lord Lloyd Says That Protection Of Consular Jurisdiction Should Not Be Abolished Until Parliament Has Approved

"NEWS CHRONICLE" POINTS OUT HOW CHINA ENDANGERS HER CAUSE

Losmon, Oct. 31.—The nanupaper: to-day again give promisence to the Thorburn case and there is very pungent settless of what is regarded as the inability of the Chinese Government to maintain kw and order. In a letter to the Trimen," Lord Lloyd, the former High Commissioner of Egypt and the Sadan, referring to the agreement which it is understood Sir Miles Lampson negotiated with Dr. C. T. Wang, the former Chinese Foreign Einister, cites the Thorburn case as a reason why extrateritoriality rights should not be abblished, at any rate until Parliament has been given as a manufacturity to review the whole question.

The comments of the papers on the Thorburn case are based upon the Chinese report of the official investigation into Thorburn's dis-

The comments of the papers on the Thorburness are based upon the Chinese report of the official investigation into Thorburn's disappearance. It is underwood that this report seases that Thesburn, when halted by troops is floothow, drow his revolver and shot two solders. He was then over-powered under the hold of the hold of the control of the hold, it is the control of the hold, it is the control of the hold, it is the control of the hold, it is

The misses threshold states that the control of the

the base on a bone for, and the content of the cont

He declares to be be the manmone epinion and the present pleaof British epinometries in China that so anch treaty should be concluded until its conditions have been submitted to, and approved by Baylument

A Hamete Prespect Lend Lleyd, in amport of incontention, quotes the Thorburn ease and haps the prespect of any stable—gast effective Control (overspect), being established in

Coverage of the control of the contr

Confirmed In Nanking Note To Great Britain

Report That British Youth Was Done To Death And Body Destroyed

TISH AUTHORITIES HERE DECLINE



12 3

THE SHANGHAI TIMES, TRIDAY, COTOBER 30, 1931



LONDON, Oct. M.—The menetications which have been proceeding for some times between the little and Chines Governments with reference of the fate of Mr. John Thorburn, a British subject, are approaching completion. Bester: Agency learns that the Poreign Office has received a disputch from or bitles Lampson, British Minister in China, which is under the difference of the afforder—Reuter of the afforder—Reuter.



2562 2464/11.

NORTH-CHINA DAILY NEWS, TUESDAY, OCTOBER 27, 1931

in London

OFFICIAL RETICENCE

"A Considerable Advance" but-

FROM OUR OWN COMMISSIONERS

London, Oct. 26.

I am informed that the tenor of the reply of the Chinese Government to the British Government's demands for a further Report on the disappearance of Mr. John Thorburn, as the result of the second investigation ordered by General Chiang Kal-shek, has been companitated to the Foreign Officohere. The nature of the proposals has not been disclosed and officials are very reticent on the subject. Although the reply, in certain material respects, represents a considerable advance. tarial respects, represents a con-siderable advance on the Chinese Government's original attitude. there appear to be questions of vital importance to be settled before it can be considered that a satisfactory outcome has been reached. This seems to account for the guarded view taken in Whitehall.

History of the Case

The following is a chronological record of the history of the case:

June 1. Mr. John Thorburn left Shangkai in search of adventure.

June 2. Believed to have been arrested by Chinece gendarmes.

June 2. Reported in the Chinese press that a foreigner challenged on the railway lies mear Welting, on the night of Junt 1, fired and wounded two soldiars. making frood his escape. He might of Junt I, fired and wounded two soldiers, making good his escape. He was arrested on the following morning and sent to Socchow under escort.

June S. Mr. A. L. Scott, of the British Conquirte, visited Socchow to make enquiries regarding Mr. Thurburn's disappearance.

THE THORBURN

Mr. Thorburn's having been seen alive.

July 16. Official report by the Chinese Ministry of Forbiga Affairs to
British Government disclaiming all
knowledge of Mr. Thorburn or the
arrest of any foreigner.

July 21. Meeting of the Chine Association passes a resolution arging
the British Government to acopt
measures to secure exhaustive investigation.

Tologram with 2,500 signatures Shanghai residents despitched to L desi demanding suitable action in case.

Shanghai residents despetched to Lendest demanding suitable action in the case desident demanding suitable action in the case desident.

July R. Mr. Shang, the original investigator appointed by the Chinese Government into the case died at the result of a ricahe herident.

July S. Mr. Handreson is attracted to a result of a ricahe herident.

July S. Mr. Handreson is attracted to General Chines Rajust he were table.

July S. Bir Miles Lampson arrives in Nashing by seroplane.

Ruguit 10. The North-China Daily News' representations, has, in the most emphasic language, ordered a new enquiry.

Angust 12. General Ch. 1 Yih arrives at Soochow to conduct a new chaulty, which is expected to be completed in less than a fortnight.

August 12. General Ch. 1 Yih arrives at Soochow to conduct a new chaulty, which is expected to be completed in less than a fortnight.

August 18. "North-China Daily News' receives semi-oficial reports from Nanking to the effect that the enquiry is not completed.

August 19. "North-China Daily News" receives news that General Chen Yih as returned to Soochow to follow up a new clue.

August 19. "North-China Daily News" announces the receipt of reports from Nanking to the effect that General Chen Yih had returned from Soochow

Newy" reserve a statement from Chinese sources to the effect that the enquiry would be speeded up and that General Ching Enlance was alive to the importance of an early announce-

ment.
October 14. Sir Miles Lampson arrives in Nanking by Atr.
October 20. "North-China Da'ly News" points out the necessity to remove resentment caused by delay in the Chinese Government's handling of the Thorburn case.

Registry Attach to Thorburn file SHR. 28/10

The Shanghai Evening Post & Mercury, Monday, October 19, 1801

AFTER 14 DAYS

No. 5

D. D. 1464/

Will British Simister is once more to Nanking. And Chouse with seems probable that the immediate object of his visit is keep in louch with the Chippen Government during the Sino Japanese crisis, it is to be hoped that he will also have instructions to press for a report upon the Thorbusa case.

It is now 141 days since the young Briton, John Hay Therburn, disappeared. He was last seen in the hands of the Chinese military at Quinani and Socchow, and the evidence that has since been obtained from various source leaves little doubs that he was done to death by his cantons.

that he was done to death by his captors.

A demand for an investigation was made by the British Authorities, as soon as what in their opinion, was conclusive

Authorities, as soon as what evidence that he had been arrested in the Chinese military had been obtained. And on July 16, the Ministry for Foreign Affairs transmitted to the Fritish Minister as Report compiled by representatives of the Ministry of War and the Watchinopu, which denied that the young Briton had ever been in the hands of the military, and duoted several of the witnesses who had been questioned by a British Consular Officer as saying exactly the opposite to what they told him.

(1. in

Local Indignation

Off unnaturally this brazen
attempt to evade the issue
aroused intense indignation among
the British communities in China.
The China Association, British
Patriotic Societies and individual
Britons took up the matter, and

oshied strong projects in London, with the result that the line, Miles Lampusia, was instructed in proceed to Militing as soon at position, and to take up the multiw in bernon with General Chiang Raf-desk.

DSU: FEET





Rear file M. 191.

2 THATH THE SMITTES

D. :1164 SHANBHAI MUNICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTA

THE BARY STATES, STREET, SCI

CHINA QUESTIONS IN COMMONS

Thorburn Case Produces Another Query

NO CHANGE REPORT-ED ON EXTRALITY

FROM CHE OWN COMMETONDENT

Kenden, Sept 15.

The following questions were asked in the House this week:

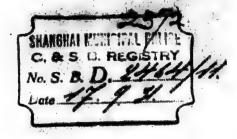
6. Mr. Wardlaw-Mime asked the Under-Secretary of State for Foreign Affairs whether any further action has been taken by His Majesty's Minister in China in connection with the disappearance of Mr. John Thorburn; and, if so, with what result? what result?

The Under-Secretary of State for Foreign Affairs (Captain Eden): His Majesty's Minister has not reported any action subsequent to that described in my reply to the hon. Member for Chester (Sir C. Cayzer) on Thursday last.

Extraterritoriality

7. Mr. Wardlaw-Milme asked the Under-Secretary of State for For-eign Affairs what is the present position of the extraterritoriality negotiations being carried on with the Chinese Government?

Captain Eden: As stated in the answer returned in this House on June 17 last, the negotiations have reached a stage which enables them to be reported to their respective Governments. Owing to the political conditions in China, there has been no change in the position since that date.



THE SHANGRAT TIMES, WEDNESDAY, SEPTEMBER 14, 1881,

ARPHORY LASTINGTHE AT LOSTON SERVE LASTINGTHE AT LOSTON SERVE TO SERVE LASTINGTHE LASTINGTH SERVE AT LOSTON SERVE TO SERVE THE SERVE AT LOSTON SERVE AT LOSTON

Registry attach & file & 17/9

Registry

September R. 1931.

2 suti

SHANGHAI DUUTSIPAL TO C. & S. D. REC. STIXY No. S. B. D. 24644 Berning Ti

THEY ARENT THE THRUSTER CASE

The Shanghai Hippe publishes

the following reports-

Assorting to a reliable source, the following truthful statement regarding the Therburn same has been received. At midnight on June I, two Chinese gendames, who were on centry duty in the vicinity of Tuing Myi Railway station guarding the line, observed a suspicious looking European when they questioned. They'ver she't both these moderns and they provide the contract of the contr Peropeen when they questioned. Therburn she't be the those gendaries and made good his escape under cover of the darkness. A thereugh search for the culyrit was instituted by the Chinece authorities. Mr. Therburn was arrested and taken to the gendariers beadquarters of the First Corps at Secency. The gendariers authorities suspected Therburn to be a communist attempting to damage the railway line as he had left near the track certain instruments such as monkey wrench, corew drivers etc. Judging from the prisoners clothing and language it was apparent that he was an Englishman, but they tried to force Mr. Thorburn to admit that he was a demonstrate finally terturing him by stringing him me a demnumist, finally terturing him by stringing him up because he refused to admit the allegation. Mr. Thorburn fainted due to less of blood from injuries. The following day the Uniof of the demiarmeria derpo who was absent returned to headquarters and was infes He society the officers who regarding Thorburn case. He see was afterward shot and incinerated in order to destroy all proof because the gendamente authorities feared serious trouble would arise should Therburn be set free. The gendamente authorities also ordered all the Chinese newspayer men not to publish a word shout the matter and forced remo of them who had already published certain parts of the incident to contradict their statements. However there was a certain newspaper reporter who witnessed Thorburn being tertured. He can not divulde the Thereum being tertured. He can not divulage the particulars because of the existing relations between Aritain and China. It is expected however that the persons responsible for Thereburn's death will be punished in accordance with law. It is also reported that Mr. Chem Myi, who was commissioned to investigate the matter, submitted his report to Ceneral Chiang giving the true fact of the case and has asked instruction how to deal with the matter in a proper memore

KORMAN SURFERINGER

The Changithi Michiewichi publishes the following reports-

A Kernen nemed Kin De Man, aged 27, residing at No. 25 East Juliong Read, Chapel, was arrested by the Japanese Congular authorities en September I, for violating the deportation order of the Japanese Censular Police and conducting a brothele Me was sentenced to 14 days imprisonment at the Japanese Police Courts

start b



SEPTEMBER SATURDAY. THE NORTH-CHINA DAILY NEWS,

NOTES & COMMENTS

The Thorburn Case

The Therbura Case

The statement that the Chinese Government espect to be able to issue a "satisfactory" report on the disappearance of Mr. John Thorburn and to submit it to Sir Miles Lampson before the end of the current month, is elicited from the new Under-Secretary of State for Foreign Affairs in the House of Commons. It shows that the process of speeding up the report of General Chen Yih has not been as effective as was recently suggested from Nanking. It means, presumably that, in the course of the next fortnight the document will be available for the British Government. Of its character it is impossible to say anything in advance at this stage. There was, it will be remembered, an apparently authoritative suggestion that it left matters where they were. This was, however, promptly denied by other equally authoritative statements, which went so far as to hint that material evidence of value had been obtained, leading to General Chen Yih's second visit to Soochow. It seems to be essential that, after this long delay, some substantial result should accure in response to the British Government's urgent inquiries. The matter may be left there for the moment. ter may be left there for the moment.

Regulary attack to file SR. 15/9

THE SHANGHAL TIMES, SATURDAY, SEPTEMBER 12, 1981

THURIDIEN LYGE

Briton's Disappearance Remains Unexplained By Chinese

VEXATIOUS DELAY BY OFFICIAL REPORT

LONDON, Sept. 10.—The question of the disappearance of John Thoriural was again raised in the Rouse of Commons to-day by Sir Charles Gayser, Conservative seember for the City of Charter, who asked whether the additional inquiry ordered by General Chinog Kai-shek had brought to light any fresh information as to the rate or whereshouts of the missing

The Under-Secretary of State for Foreign Affairs, Captain B. A. Eden, replied that the laquity had not yet been completed. The Chinese Government had reported that it was progressing satisfactorily and that its report could be expected before the end of the

Sir Riles Lampson, he continued, had pressed the Chinese Minister for Foreign Affairs for the report at the saddless moment, and had made known his disappointment at the delay of the Chinese sixtorities in furnishing it.—Bauter.

Just .

Subject (in full) The Thorburn Case. Made by J.D.S. Umemo to. With reference to the attached translation from the Shanghai Nippo of September 2, 1931 regarding the Thorburn Case Mr. Akahoshi, editor of the Shanghai Mippo, was visited with the object of confirming the report published in the paper. The editor stated as follows:-"The report was a copy of a report made by a certain government official, therefore, he believes it to be a correct one regarding the Thorburn Case." He declined to disclose the name of this official or discuss the matter. Officer i/c Special Branch. The report published in the Shough

Memorandum.

as to the source of the customed in the attached and the truth of it

JOS Umenoto. Republean. SOR 379.

SHANGHAI MUHICIPAL POLICE

C & S. D. REGISTRY

No. S. B. D. 2464/
September 2, 4931/3/

TRUTH ABOUT THE THORBUSE CASE

The Shanghai Lippo publishes

the following report :-

Soochow, August 31.

According to a reliable source, the following truthful statement regarding the Thorburn case has been received. At midnight on June 1, two Chinese gendermes, who were on sentry duty in the vicinity of Tsing Nyi Railway station guarding the line, observed a suspicious looking European whom they questioned. Thomburn shot both these gendarmes and made good his escape under cover of the darkness. A thorough search for the culprit was instituted by the Chinese authorities. Mr. Thorburn was arrested and taken to the gendarmerie headquarters of the First Corps at Soochow. The gendarmerie authorities suspected Thorburn to be a communist attempting to damage the railway line as he had left near the track certain instruments such as monkey wrench, screw drivers Judging from the prisoners clothing and etc. language it was apparent that he was an Englishman, but they tried to force Mr. Thorburn to admit that he was a communist, finally torturing him by stringing him up because he refused to admit the allegation. Thorburn fainted due to loss of blood from injuries. The following day the Chief of the Gendermerie Corps who was absent returned to headquarters and was informed regarding Thorburn case. conducted the case. He scolded the officers who Thorburn was afterward shot and incinerated in order to destroy all proof because the gendarmerie authorities feared serious trouble would arise should Thorburn be set free. The gendarmerie authorities also ordered all the Chinese newspaper men not to publish a word about the matter and forced some of them who had already published certain parts of the incident to contradict their statements. there was a certain newspaper reporter who witnessed He can not divulge the Thorburn being tortured. particulars because of the existing relations between It is expected however that the Britain and China. persons responsible for Thorburn's death will be punished in accordance with law. . It is also reported that Mr. Chen Nyi, who was commissioned to investigate the matter, submitted his report to General Chiang giving the true facts of the case and has asked instruction how to deal with the matter in a proper manner.

THUTH ABOUT THE THORPES CASE

The Shanghai Hippe publishes

the fellowing report :-

Socchew, August 31.

According to a reliable source, the following truthful statement regarding the Therburn case has been received. At midnight on June I, two Chinese gendarmes, who were on sentry duty in the visinity of Toing My! Railway station guarding the line, observed a suspicious looking European show they questioned. Thoseure shet bet these gendarmes and made good his excaps under cover of these gendarmes and made good his escape upder cover of
the darkness. A therough search for the culprit was
instituted by the Chinese authorities. Mr. Therburn
was arrested and taken to the gendarmeric headquarters
of the First Corps at Socchow. The gendarmeric authorities
suspected Therburn to be a communist attempting to
damage the railway line as he had left near the track
certain instruments such as monkey wrench, sorew drivers
etc. Judging from the prisoners clothing and
language it was apparent that he was an Englishmen, but
they tried to force Mr. Thorburn to admit that he was they tried to force Mr. Thorburn to admit that he was a communist, finally terturing him by stringing him up because he refused to admit the allegation. Thorburn fainted due to less of blood from injuries. The following day the Chief of the Gendarmerie Corps who was absent returned to headquarters and was informed regarding Thorburn case. He scolded the office conducted the case. Thorburn was afterward He scolded the officers who shot and incinerated in order to destroy all proof because the gendarmerie authorities feared serious trouble would arise should Thorburn be set free. The gendarmerie authorities also ordered all the Chinese newspaper men met to publish a word about the matter and forced so of them who had already published certain parts of the incident to contradict their statements. ROVETER there was a certain newspaper reporter who witnesses He can not divulge the Therburn being tortured. particulars because of the existing relations between Britain and China. It is expected however that the persons responsible for Thorburn's death will be punished in accordance with law. It is also reported that Mr. Chen Myi, who was commissioned to investigate the matter, submitted his report to Semeral Chiang giving the true facts of the case and has asked instruction how to deal with the matter in a proper manner,

SHAROWAI ANNICHTAL FOLIDE C. & S. L. REGISTAT No. S. B. D. 2464 Date 29 S. J.

Ampant 10, 1000.

Afternous Transfoliation

THE PARTY NAMED IN

that for the control of the control

tolet fr file. 91.41 Angust & 2000.

named in contrast of the last

* ",

AMERICA No 2000s

maning Tymphotics

The state of the s

THE TRANSPORTER CASE A PROPERTY OF LABOR.

And the control of th

from the Shapel of the History of Poweline

from heating problems in pour super of sepond 8 that the Ministry of Provide the pour super of sepond 8 that the Ministry of a separate of the separate to the officer was the separate two the officer was the separate two the separate two the separate two tensors and the separate to separate to the separate to separate the separate to separate the separate two the provider to the Ministry. To therefore request yie to problem a convertible in order to every request.

Kathaet for

C. & S. L. No. S. B. D. 2464 Pate 31.

Estartor file MR. 39.

SHANGHUM FORM POLCE
C. & C. R. LASTRY
No. S. J. D. LHAH
Lore 30, 2, 3/

SHANGINI MUNICIPAL ITANGLA C. & S. B. R. SISTRY

No. S. B. D. 2464

Date 30. 2. 3

toller for

gul.

quin.

bottast for

net.

extract for file

·12!

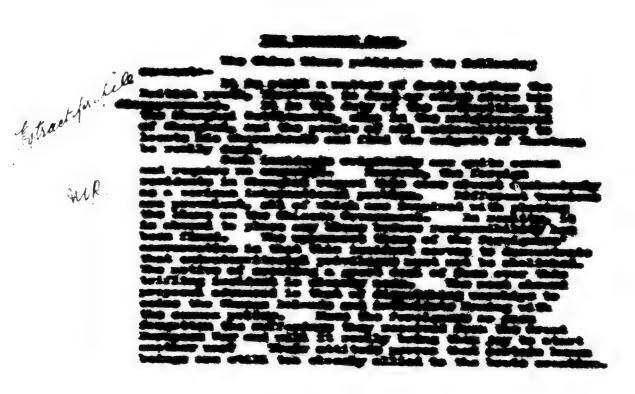
MATERIAL ASSESSMENT

The second of th

At the process among the column, the case of Temperature at the process of temperature at the column of the column of temperature at the column of the column of the column of the column of temperature at the column of t

a alove

STIANGHAI MUNTIPLAZIONE C. & S. 13. R. 33 FRY No. S. B. D. 24644. Date 30 2 34



SHANOHAI MUNICIPAL IPOLOE
C. & S. D. PRESISTANY
No, S. B. D. L. Half
Late 30. L. M.

TO DOWN IN

Aritish subject, Therears, the Ministry of Pereign Affairs had given its reply to be British Count on the result of investigations jointly conjucted by efficials commissioned by the Ministries of Pereign Affairs and Very The reply Stated the fereigner was over arrested or stained by Okinson salitary.

INR.

bytract &

egal of this little incident and are using it as to petals the existence of extratorritoriality, notice manyor of he "id By Tok" Soupany, be to disjunt a talegram informing the James of a petition signed by local British residents ing the Therburn case. The Shanghai Branch

SHANOYAI MINIBIPAL PILDE C. & S. D. F. C. STARK No. S. B. D. SHALL Date 30

they the 1981.

THE PERSON LABOUR THE PARTY AND ADDRESS OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NAMED IN THE PERSON NAMED I

The Cates Times published the following

artisles-

position founds affected the belong in Assistable companies age. The following is the gift of the letteryears age. The following is the gift of the letter"The following two the gift of the letter"The selection of a series of the file of the letterting but here districted others. Although they were
year in austrable, they were refresh unity by the
austrables anthred they the wave not aution at their
time to have any many district in austrable, in author
of their being in approximates of birth expects and
passing with being in approximates of birth expects and

the control of the Rich Control of American Control of the Control

hater he common to effect his enough. In the reporter the section is the reporter to principle in the resident delicate from the resident and the resident management for constant management in the resident management in the resident management in the resident management in the resident management in the residence management in the residence and resident management in the residence and residence an

Special to bear the test that and and the second test test to be t

If the aminimum would be calcily think two majour ever of ter problem by. There's letter, the Therman majour ever of ter problem by. There's letter, the Therman man would make malibrate. I whole the contident to ter the term that the life of a favoigner to contident to term when the term of a letter that of thinks, byweet, decades ago, in the year large to of the thing byweet, the maining of a letter to the term of a letter to the term. There are always and committee to decade the manufact to decade for functions then the terms of all the terms.

column are there letter will have no offects

& tract for file

g. K.

SHARGHAI LUINAT JUCK C. & S. B. REGISTR No. S. B. D. 244644 Date 29. 71.

Estract for file

The Anthony square opposes to the Online

one and other board handspront.

Company and the proof of hardwarehing

to the first the state of the s

a wire from sir Miles lampes of Polytog state at 11 certics of Austring on Friday the ladeste S. B. Regy

SHANGHAI MUTTIPAL PELET C. & S. D. RLC:STRY No. S. B. D. 14644

the file

ŧ,

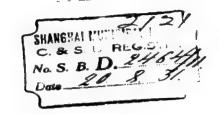


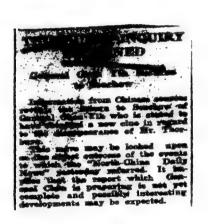
No. S. B. D. 2464/n.
Date 22 8 3.

THE SHANGRAL THEM THE PROPERTY SO 1986

Rease ple







Rease file 19.8:2

Promisents Charles Charles Landon

The Miles Leinpass has shorefigue been isptilisted to make representations in the Chinose Govermant in the following house:—

"Spherestiant inquiries have established beyond all reasonable deaths that Mr. Thorhura, who is under suspicion in some quarters of having that at and fishally wounded two Chineses genderates, was extented and handed suits to the quetedy of military authorities, who have found means to silence the withteness pursuessing knowledge of the fishes.

"It is the duty of the Chinese Government in the first piece to discover Mr. Thorburn's where-abouts and band-him over to the British authorities in China if he is still alive; and in the second place to inflict autable punishment on any military authority who may have been respensible for mattreating him or causing his death.

"Wife Majorty's Government therefore most carneally and strongly urge the Chinese Government with all expedition to find means of permudent the military authorities concerned in the present case of the urgent security of enabling the Chinese Government to carry out the ordinary chiractions of a civilized State.

"Sir htties Lumpson has best instructed to correy the fosspoint as a paperial measure from Hit Majesty's Government to Marchal Chiang Kai-shak, the Provident of the National Government, white find be han intermediate to miles the question with the highest authority, gime his Majesty's Government must justed as proper prediction being affected to metidals subfects.

19.8.31

THORBUS INQUESTS

Farther Information Compais More Investigations

FROM OUR OWN COMMONTONIEST

London, Aug. 17.

Lossiny at the Foreign Office have reveals the fact that he difficult repect of the ascend instry into the dissipaguanes of Mr. John Hay Thoritum has not yet his received. The started of the investigation made by the Vin-Minister of War, General Chen Yir, has not been forwarded by Sr Milles Lampern, H.M. Minister. Whitehall thus has no efficial knowledge of the unbettines of General Chen Yir's facilities which were reported in the Francisc of the respect with the fradings, which were reported in the Francisc of the first commission of inquiry, desymbolical to the absorbing facilities which, it is alleged, was the reason advanced for the arrest of the young firther.

Generalities reports from Chimese Government sources state that the inquiry of General Chem Eth into the disappearance of high John Thorburn is not complete. It is believed that further inferentiation has been received necessitating inquiries which are now body stade. The report is therefore not yet faily drafted for submission to the

It will be recalled that, on Seinr-day, a Reuter memage from Nanking stated that the report which was "nearly completed" thew me further light on the case and reterated the statement that no foreigner had been arrested. On this message the "North-China Dally News" pointed out the serious implications of the adoption by the Chinese Government of so fantastic a report.

Rear file

S'ANGHAI MUTITIZ D'IGE C. & S. D. HEGISTRY No. S. B. D. 2464 Late IS S. 3/

Market Street Street Street Street

From their Seneral Chen Ti, these distinct in the Chinese Freez their Seneral Chen Ti, these Minister of West, who had been extracted by General Ching Kal-shok with the conduct of the new inquiry into the disappearance of John Tharttorn, had returned to Hanking, after splitting two or time dispy in Stocchow and Quincian, and had reprinted that he had however unable to discover any evidence in regard of the arrives and appearance of the missing Retton.

This report was confirmed, from Hamking, which stated that had been housely emphased, and that his signed to the Waishinopu would firstly for further light upon the case.

Date the when is officially confirmed it chief the cities that the cities that

Chair I has deep up to the present of the Chairs of the Ch

It is no select that exponentive inspection but Thereberry Chappearance, how them provide by a first that the particular of the point of the particular of evidence of the particular despectation of the particular desp

II, thereting, the Chimese Covernames results designed to standard the translation the constant of the Chimese of the Chimese

Co. medicals submitting waits gain outside the st. half of capacit success and success and success are success as success and success are success and success and success and success are success and success and success are success and success and success are success and success and success are

n Friday, by a Boulist incoming General Chem Er's incomingation

investigation, was the host man who cought to have been surroused, without athemate subgrands, so bendest the security.

25 can carrier offerent the British Corverziment, will gary Sandings withink to the Corio water of the Corio

To The Control of the

the street of a special street of the second of the second

MIAOA EXCESS AGAIN

H

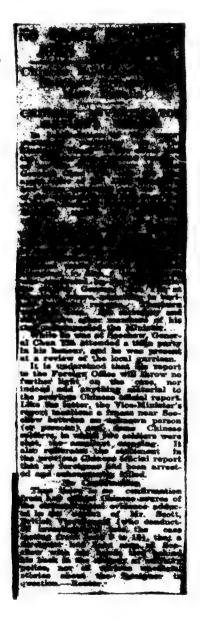
Charles and Beinellett von Gebergte

When the property of the prope

Reg Rachle

S. B. D. 2464 No. S. B. D. 2464 Date 16. 8. 3.

THE SMANGEAL THUS, SAPORIAY, AUGUST 1841



Rear fle gry

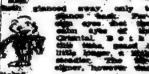
RESULT OF THORBURN SECOND INQUIRY

Vice-Minister Of War Ends Mission With-out Result

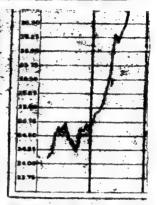
feer

14:8:31

D.C. (Brune) Information Illen











0. ite Sp. Hi. (0; 8; 91.



THE SHANGHAI STRAY TURES, AUGUST 9, 1981

A Section 1

Chinese Property of Parcel Con Parcel Minister Land

Denta

***** :- E

"Absolutely groundless" is how Mr. T. C. Chao, Chief Recrettery of the lecal office, adaptibed the report. How and Phage. 25 Chicago personal

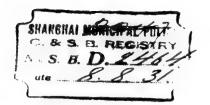
Chinose newspapers of held of such a report, Mr. Guid sais at a lose to understand. Shoes if the Foreign Ministry had reserved such information," declared Mr. Chao, "It could not release such information piece-meal until the matter had thoroughly hap investment, in view of the generity

Dr. S. T. Wane, Nationalist Milester for Posicies Afraics, at present in diagraming, who have been present in diagrams with 5th Miles Languages, Stelland Stellands, to Ching, with season of the Ching, with season of the Ching, with season of the Ching of the Ching

to Number of State of

NAPHENEL Aug. E. Inquirton made here the limited at the Persistent of the same at the Prictal Committee of Persistent of Persist





THE NORTH-COMMA DESCRIPT HOWARD SATERBAY, MORROW B, 1985

NEW DEVELOPMENT IN THE THORSUM CASE

Gen. Ching Kai-shek Orders Another and Thorough Investigation

INSTRUCTIONS FROM NANCHANG

Searching Inquiry Ordered Into Mystery of Missing British Youth

THE "North-Chins Daily Neyrs" is reliably informed, on advices received late last hight from Ranking, that President Chiang Rus-shek has issued orders from Nanchang for another and thorough investigation into the circumstances of the disappearance of Mr. John Thorburn, in the light of the further representations made to the Chinese Government by Sir Miles Lampson at Nanking.

It is understood that the President's orders are of the most definite kind and call furnity for a mist, seafelding investigation. This is the outcome of the personal efforts which the Miles Lampson has been making since his arrival at Nanking by air from Peitaiho on July 28.

Lumpson has been making since from Peitaiho on July 28.

There have been conversations between Sir Miles and Dr. C. T. Wash, who have discinsed, the matter at great length. Sense difficulty was created by the absence of General Chiang Kaishek in Kiangai, where has has been engaged in personally directing the campaign against the rebail Communits armies. General Chiang Kaishek was, however, apprised at Nanchang of the British Government's views on the reply sent by the Calustes Government on July 16 to the representations made in June by the British Minister on the aubiect of Mr. Thorburn's whereabouts.

It will be recalled that Mr. Henderson on July 27 instructed Sir Miles Lampson to point out that an independent inquiry had established beyond reasonable.

The matter of extractions between Sir Miles and Dr. C. T. Wang since July 28. Communication was established with General Chiang Kaishek. The result in some In the order for the new and more thorough inquiry.

inquiry.

Keg. Pleas file My

3

THE MORTH-CHINA DAILY

Another Thorburn Inquiry

Asether Thorburn Inquiry
The news that the President of the National Government has ordered another and most searching investigation into the circumstances of My-John Thorburn, allows that Sir Miles Lampson's presentation of the British Government's firm but the British Government's firm but Triendly request to General Chiang Kat-shek has borne fruit. The Chinese Government have acted with prudent recognition of the justice of the contentions, put forward on the basis of the consulation are for a further examination, but consulations will favour a prompt inquiry, far there seems, on the face of it, little reason for market in the second arithmes has been manufally discreading. No doubt the British Government and the public behind them will recognize the correctness of the Onlinese Government's response to Sir Miles Lampson's later the order revelations. There will be been readingly and to await their report accordingly. that the

Retunet from the Homing Translation of August 8, 1981

_

Sur China Time publishes the Sollowing telegram from Renhing : -

The Ministry of Foreign Affrica is in receipt of a report from the Shanghai Office stating that the dead body of the minutes Buildish editions mount therturn has been found in Section, but the once of his death is not known.

PART IN THE

thing Callety Kai-shok Orders Another

RUCTIONS FROM NANCHANG

ing Inquiry Ordered Into Mystery of Missing British Youth

The little property of the Privident's orders are of the most state of the day only instruction of the periods. Since the city of the periods of the period of the periods of the period of the periods of the period of the periods of the period of the periods of the periods of the periods of the period of the periods of the periods of the period of the periods of th

Character of the Edition of the Edit

A second of the second of the

doubt that Rr. Thereasy, was a trader analytics in some entered two Chinese gundaruses, had been arreated and handed over to a Chinese suffixery authority, who had found reman to silence witnesses with a knowledge of the racts. It was therefore the first city of the Chinese Government tradity as discover Mr. Thorburn's whereast was and to hand him over to the lightlish authorities if he was still allow any military authorities required any military authorities required.

The billimitations sended with a stange sufficient to the Chinana Government With all expedition be find stange of remaining the sufficient space of remaining the sufficient space of a chinana space of a chinana space of a chinana stange of space of a civilian stange.

These infigurations have being in chemothern juberous file Miles and Dr. C. T. Wang shies July St. Communication was artisticated with Gellural Chines Kai-shelt. The result is now note in the or day for the new and meda thereugh impairy.



Thankste, Sugar Dr. Wang

Mr. Sheng, Poleign Office Man, Blow Went To Seechow To Investigate, Reported Rifled By Truck; Last Piece Of Evidence Obliterated

NANKING, July 31 Sir Biles Lampson, British Minister to China, called on Dr. C. T. T. M. Hinister for Foreign Affaire, Wednesday aftersoon in regard to the case of John Thorburn.

hir Miles conveyed the British Covernment's strong protest, tocover with a request that the Shaues Government discover the ware should be seen and hand him over to the British authorities, if he is still alive, by:

If he is dead, that seitable possishment should be mitted out to the military seatherities responsible.

It is understood that the at titude adopted by Dr. C. T. Wans is, briefly, as follows:

"Mr. Thorburn is a British subject living in a Foreign Quaces alon-Shanghei. As far as the Chinese sufficities are centerned, his artistines was unknown. When he left Shimshai for an unknown destination, he obtained no passport from the Chinese Government. It is; there, unjust to lay the entire banne of anything that may have happened to him on the Chinese Government."

The supposed that Mr. Sheng, the representative of the Lungster of the Lungste

No. N.



THURSTEN CASE

H. M.'s Minister's Movements at Nanking Undisclosed

the Thorburn can ymberny, sitting by official or office pources.
The British Consol-Gengra Mr. L. F. Bresan, questioned with regard to a report allegedly enameting from hanking wherein Dr. C. T. Wang, Nationalist Minister of Foreign Albury, was credited, with bisning Thorburn for extering Chinese particopy without a "nucleae," or native pass, decisied that he had no

According to this report, the Chinese authorities take the extitude that Thorburn ran unnecessary risk when he failed to provide aimself with this document which according to the Nationalist Minister, went have advised the Chinese authorities of his intention to page through Chinese territory and gained for

The report concludes he saying that "the responsible sintorities, not having been acquainted with Thorpura's, intentions, chair not possibly held thurnslives responsible for his movements."

10/2x



The Shanghal Evening Post & Megenty, Friday, July 21, 1931

Rengal, Of \$5,000

In Thorburn Case

Still Unclaimed

Mr. John Wortsurn, 10-yearcold Britan has today, here
spicing for 60 days. Writers in
the

In he dead and if as where is
the bestyr

The Shamping Brenning Pourcold Britan and if as where is
the state of the cold
for constitutes proved of \$1,000
for constitutes proved of \$

Jile gos

SHANGHALL 19952 C. & S. H.L.C. No. S. & D. 2464

Waichinoper Defends By Seying Journey Illegal

Passed & you SI, Please pass Whog The 31:7:10

Thorturn Publicaty Is received By Dr. Dalton During Commons Recess

Under-Secretary Says He Feels Sure That Mr. Arthur Henderson Will Disclose Any Communication Becsived From Sir Miles Lampson

SIX TRITISH SUBJECTS DIE WHILE IN CAPTIVITY DURING PAST 3 YEARS

LONDON, July 29.—Questioned in the House of Commons to-day, Dr. Hugh Daltan, Under-Secretary of State for Foreign Affairs, said that in view of the interest, very rightly and naturally, taken in the Thorburn case, he was sure Mr. Arthur Henderson, Foreign Secretary, would give publicity to any communication received from Sir Miles Lampson, British, Minister to Chims, dering the Parliament-

Authorities

Although no afficial statement vas made by local Eritish consular nuthorities posterder regarding novements of the Eritish Eighter o China, now in Nauthor in con-section with the Eighter insensity, t was insensed that Sir Eige

was he ampson has ampson has rith Dr. C. T. of inister of Foreign Sir Miles arrive air from Fair the west than the from the foreign the foreign than the foreign the foreign than the foreign tha Wang, Maning Affairs, and at the capital zailso in the carriy, a for the appeal Nashing

It is exactly two months since. John Thorbura (19), British youth, disappeared from his bosse in the French Concession, supposedly after setting out on fact in the disappeared of John The evid purply supply appurumed African according to appurumed (appunded sungs sungs supply meaning) (appunded sungs sungs supply meaning) (appunded sungs supply meaning) (appunded sungs supply meaning) sunde layers () said backers is if enade said to naminal ten-ter ban memerscoll falance

the second bitters of the second seco

Nature Of Conversation
Unrevealed By Local
Authorities

Britair's Mossage
LONDON, July 28.—Dr. Hugh
Dalton, Under-Secretary for Foreign Affairs, in the House of
Commons to-day, said. "Sir Miles
Lampsess, British Minister, left
Pelping yesterday morning by
caropians for Nanking with the
chilert of delivering the message
of the British Covernment sesecondly to Marshel Chiang La-

which Sir Miles pased to convey to Severnment, the ingred with all the means of porang they authorities, in Thickney is believed

y to another q i stated that six and died in empt the past three ; through Router. emptivity

SHANBHAL MUNICIPAL C. & S. B. REG &C

The Shanghai Evening Post & Mercury, Thursday, J

Wang At Nanking Seen By Lampson In Thorburn Case

British Minister Pays Visit To Foreign Affairs Chief

CONSULATE HERE AWAITS MESSAGE

Future Extrality Plans May Rest On Outcome Of Negotlatique

miles from Last Green.

It was annothed by Mr. H J Andrews, a friend of the missing youth that the internstated list started last with in present against the inaction in the Therburn case now bears more than 465 missinars, representing 36 different nationalities. Those who have not yet signed and wish to do so will find a necular lat at the 8.740. Club in the Administration Skilding, Fth. Thow Road.

the Administration of the depth of the work of the work of the work of the work of the white about the white about the white about the win Therburn at it was unclaired to the work of the win Therburn at it was unclaired to the work of the win Therburn at it was unclaired to the work of the wor

Magazin was

Thorburn Affair A Test Case For Both China And Britain, Declares Times

LONDON CANNOT SUFFER ITS SUBJECTS TO BE ARRESTED OF MULITARY AND THEN DONE TO DEATH

NOTHING DOUBTFUL ABOUT FATE OF EXTRACTTY TALK, SAYS TELEGRAPH

Any Abdication Of Its Duty Would Deeply Discredit British Government in Public Opinion; Lord Palmerston Would Not Have Temporized

LONDON, July 28.—A very indignant leading article on the Thorburn case is published by the "Daily Telegraph" this morning. Remarking fronteally that it has taken two months to decide that Sir Miles Lampson, British Minister, should personally take up the case with the Chinese Government, the paper declares that whatever reply to the British demands may be forthcomine from General Chiang Kaishek, there ought to by "thing doubtful about the fate of the proposterous distances is an allely to carry out "the ordinary states."

A locked of

included the strengt generalize to the strengt generalize to the strengt generalize and expresses the estation that future repotlations are bound to be influenced by the fallage of Nandary signits on the military

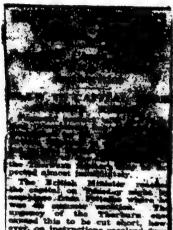
Before the British Government irretrievably committe itself, it inys, the heat that pushed opinion is unfolded to expent in that it insulations of the Theorem's case and give committee to the recommentation of Mr; Justice Peetham.

The juraent system, concludes the Times, contains admitted defects and anomalies which should be sholled, but in the Treaty Forts, and particularly in Sharr, but, there is a meeters of stability which is far too important a factor in the crearity progress of Chine to he jacquardised by a Government tradition, are savelling, to compel its even services to respect the law or seem to call them to account when they have flagtantly broken

The "Daily Expense" sumariathan Thind Palmerolds, who know the value of greatlest in the Orient would not have walted half as long as the Misse Lampson has done.

t peak that Sir Mines Lampson might equapmants for Mr. Arthur Henderson's tardiness by active with double vigour and insist or manufacture.

But 2017/21



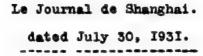
was the control of the control of the control of the cut short, new caused this to be cut short, here over, on instructions received from the Home-Hovermoent, it is believed.

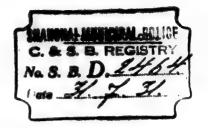
No statement to could be made yearently by the Bettish Committee of the country of th

We describe the first of the management of the first of the state of t

Agrication locally for efficient action in the matter has temporarily substied slace news of the Minister's movements has reached the city, although interest in the case in believed to have been religiously interest in the case in prisery to have been religiously in a pits of luch of our family devidence of same.

30/21





The case of Thorburn and its reflections.

Our contemporary The North Chin a Daily News
published yesterday once again details in connection
with the case of Thorburn. The young Englishman was seen
in Soochow on June IO by a witness at about dusk. He was
in a pitiful state, wounded, covered with blood, and his
hands tied at the back, pushed by soldiers who appeared
to be conducting him to a place from which there is no return.
(Here follows an extract on the subject from the "North China
Daily News").

Despite the negative result of an enquiry conducted hashbashy the Manking Government nobody doubts any longer that the young Thorburn had been arrested by the soldiers of Socchew garrison, was tortured by them and very possibly executed under circumstances which we are ignorant of

but which it would be interesting to know.

We think that the officials of Waichiaopu are persons of too much intelligence to believe that the report of the enquiry commission appointed by the Ministry of Foreign affairs and the War Ministry, is correct. It is probable that upon learning of the excution of Thorburn by the soldiers, the enquiry commission decided to throw a thick weil on the whole of this affair in order to hide from the world the real situation in China, which official representatives of Manking Government abroad describe as a country where law is respected, where good order prevails, and where extraterrisoriality is to all appearances an anomaly.

Leaders of the Anglo-Saxon nations have since many months now been conducting negatiations on the subject of extraterritoriality. In obedience to certain reasons of opportunism which we shall refrain from discussing, or in support of certain influences, which we shall not comment upon or pass judgment on, they were phowing a spirit of accommodating conciliation to a great extent, Never before were there so many missionaries and foreigners arrested, carried away or massacred in China as within the past two three years, nevertheless the reminciation to special foreign rights in interior provinces, that is to say, logically, where the situation is practically the same to-day as when these rights were granted, continued to be discussed. It would seem as if one was fascinated by Nanking, where the Government had assembled numerous intelligent and educated officials and established a modern administration. What dead it matter that a few hours away from Nanking the situation as quite different, the capital alone mattered together with the distinguished men who were preparing a future there. The discussions were inclined to treat thenfuture as reality.

When news was received that in Hounan, Kiangsi, Hupeh and Nganhoei, bandits and communists had been arresting or killing missionaries, it was sufficient to deplore these

sad incidents.

The case of Thorburn, by its reflections abroad, has brought about the effect of a thunderbolt. The veil which concelled the truth has been thorn apart. It is only 40 kiplometres from Shanghai that the military authorities

subjected directly to the Central Government have violated international conventions and ignored the authority of the Manking Government. Furthermore, this same Government, which, we are certain, is the first to deplore the excesses of the Soochow garrison soldiers, did not, however dare to deal vigorously with the guilty military and attempted to pass the affair by in silence, thinking that the foreign opinion would get tired and would end up by finding other interests. Bad reckoning; the truth has emerged in spite of everything.

The result of all this is that the Anglo-Saxon

The result of all this is that the Anglo-Saxon countries are now talking of showing themselves less inclined to be conciliatory in the matter of extraterritoriality. And really speaking, when one considers that the military are in a position to oppose the Gévernment, and to prevent the functioning of a judicial body by intimidating witnesses, the question naturally arises what will be the fate of foreigners when the abolition of extraterritoriality will have delivered them to the mercy of uncultured, brutal and unscrupulous soldiers.

G.M.

Reg. Mease file Mg. 7:191

Thorour case

SHANGHAI MURICIPAL FCASTA C. & S. B. REGISTAT No. S. B. D.

. The Shanghai Evening Post & Herenry, Wednesday, July 25, 193

Lampson To Ask Troops Punished

Demand Will Re Filed With Fresh Protest, Official State

Responding quickly to the orders of the Eritaln Franks Office in London demanding a further investigation on the pert of the Nationalist Government in the Thorburn case, Sir Milles Lampson, British Minister to China, landed in Nanking by plane last night.

Bir Milm' holiday at Peitalio was ended shrupkly yesterday when he was instructed to the further protest over the magnicious dimppearance of yestig John Therman, 19. British nubject, missing from his loome in Mhanghai 39 days.

Plane Uncertain

It was stated at the local British Consulate-General this morning that Gir Miller plans are indefinite, but it was considered certain that demands would be made upon Chinese authorities for punishment of soldiers responsible for the detention or possible slaying of young Thorburn.

Sir Miles may make a flying trip to Nanchang to deliver his message personally to General Chia §; Kaishek, or size he may make his demands to Dr. C. T. Wang, Minister of Porsign Affairs.

New Evidence

Meanwhile further evidence we uncovered in an attempt to corroborate the opinion expressed by privious invertigators that young Thorburn was arrested by Chinese soldiers at Bootnow.

A man now in this city, when described how he saw the yout badly injused in the company of Chinese gendambrie in Scochou of June 10. Young Thorburn we bleeding and bound, it was charged being driven by Chinese coldiers to a boat in the crack for transportation, widently in Tahlu Lake, which is 10 miles away from Scochow.

Greek Sources

Mis head and bade were cut and bleeding, is was stated. Peasierably were Erreament and about they alternated and the Chinese solidary of a paproach the Chinese solidary were saldage, great, and to insure were saldage, great, and to insure secrets in these theometers.

The Manachai Breening Post and Marcury Jee Indianachine to the whestelposts of Mr. long Thorstone, deed or little, self is unclaim, od. A hearing a source will decide the virtue of all decides and inherenachine received will be held in strict confidence.

Reos Ho

THE COINA PRESS, WEDNESDAY, JULY ME



Minister To Press For Fuller Information On British Youth

Affairs to inst

Consulate yesterday. This necrestated his cutting short To be holiday at Politaien, where he has been for sometime.

The protection of the rights of Britain to n tative in China to d

The special di ish government are.it tes Government find Mr. T

Rag.

SMINN KONGHAL FULIGE
C. & S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 2464
Date 30. 7. 31.

THE SHANGHAL TOSS THESEATT JUST 24, 1941

Thorburn Case Goes Step Farther

LONDON, July F. Sir Miles Examples, British Minister to China, has been instructed to take the Thornburn case to General Chinas Kai-shek, since "His Majesty's Generates instruction of British subjects."

This was the description of British subjects.

Peroign for the Bonn of Commence the allerman in Business of Benter,

19/71-21

The same of the share by

Trile

THE ROPTHAMINA SUNDAY NEWS

CAST ...

HEED BY MINTER

Further Representation

Part Con Dirt Containment

I per officially understan track the selection of State M. Tourism trials with the selection of Mr. J. H. Therburni A demand to to be made that Mr. Thorisms be produced for immediate, trial under British law in accordance with the extraterriteriality provisions of the treaty between Green writing and China.

From an independent source the British Government has been informed that Mr. Thorburn, alive of dead, is in the hands of the Chinese

Local Protests

That the dispressions of My John Thorburn, and the apparent official indifference to his where abouts, is activally surgaging the attention of Billiums everywhere in Chine is indicated by a telegran received personicy from Weihai wei.

Tale reported that all signatures to the protest recently sirculated among local British residents had been malled from visitors to that

The list of signatures to the necessary is otherwise steadily graving and indignation has obviously transcended the bounds of nationality. A non-British protest, now in circulation, yesterday afternoon and 24 nationalities represented by its more than 200 andorses.

Sayaranest Approached

The telegram sent to London by the China Association after its meeting on July 21 has also had gratifying insults, according to your resulted yesterday from Home. The Landon executive of the Landon executive of the Thorburn case vividy before taken to bring the directinguages of the Thorburn case vividy before the People of Grein Entletin and as an initial direct in this connection had always by mondocate the bard of the tallogram.

The Parent Body has also in the Parent for a number of further questions to be asked in the Hours of Commons in results to Thesburn's whereabouts and has a prosched the Government on the subject. Although no definite action has yet been notified by the Government nor a raply received to be been containing particulars of the brates and its monotonic parameters of the brates and its monotonic and in parameters of the brates and its monotonic and in the parameters of the brates and the monotonic and in the sufficient information will be available for treatmental or of Khanakai, it is

SI.
Reg. When file
Regy. Please file
H.R. 24/4



SI, Rease puro Whey. To file.

2464. 7935

C. A. S. B. REGISTRY

No. S. B. D. 2444

Lose 27-7-24.

THE SEASCHAY TIMES SATURDAY. JULY

PIRTURE QUESTIONS

Interpellations To Be Put To Henderson Next Monday

DANGERS OF GEVING UP

LONDON July 25.—The intermone in the case of the Teoretic is their case of the Teor that for the fact that for the case thou will be jut to the Arthur Henderson, Secretary of State for Foreign Affairs,

The line taken by the Conservatives is that the case illustrates the dangers of miliagetaking extrationships of the plant measure which signed plant Europeans under Chinese attackets.

The firm lime indicated in the region of the firm of Community responses to the firm of Community responses to welcomed and it is shaded that every possible stop will be taken to heap the question in active being until it is settled satisfactorily.

Rease file.

SAMENA KORITIVAL PALIS C. & S. B. REGISTRY No. S. B. D. 2404 Unite 27-7-7



First 31

Reg Pleas flegg

THE READERST COME, PROPERTY, JULY DESCRIPTION 1889. 155



Addition of the Constant merie

PRIEST TELLS OF THE SHOOT HUTTEN
YOUTH DURING HOSET OF ASSET AND
SUBSEQUENT ARREST TY SOLDERS

STRUGGLES WITH CAPTORS AND RECEIVES

Appeal Of Level British Bouldwife Received in Landon: Besty Chains Back Marting Action Will Be Taken Chinese Confidence

"The Shanghai Times" is able to day a give additional indiamatable evidence of that fact that have Timbura. 10-year-old British resident of Shanghai, vio as the sale of or over seven weeks, was activated to the sale of Chinese Strucks of Chinese Strucks which the sale of the sale o

10/3/ St.

Reas fle

C. & S. B. REG.S.
No. S. B. D. 2464.
ate 24, 3,

The Sinnghai Evening Post & Mercury, Thursday, July 23, 1931

Lampson Warns -Wang To Probe Thorburn Case

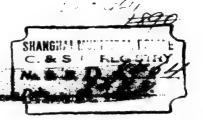
Minister Has Condemned Action By Nanking, Parliement Told

FEELING AROUSED IN GREAT BRITAIN

Dalton Tells Commo

Rease fle M 24.7:19

1 1



The Shanghai Evening Lost & Mercary

800 Bridge Residents Sign Protest On Thorburn Case

1,000 Signatures Expected Softers Chaing Time Taday; Revised Text Of Cibis Released

More these 600 British med and woman feeldents of fibr nghat at noon teday had signed the Thorkurn Appeal List, open o British residents for impacture at Freing Road. Indications at noon, despite threatishing weather, were had fully 1,000 British residents will have tiggred the lat before 4:50 p.m., which is despite time.

As nown as the list has been closed, it was stated today by six. A. P. Haser, spendor of the plan, the fettewing chilogram will be dispatched to the leading newspaper of London;

Total Of Telegrans.

An appeal signed by protein subjects as Shamphal agreemently requests the assistance of the London years in picing the greatest publicity to the other of present Thorburn held without fired by the Chinese authorities for more than also sends and openy delimites aprained sixtistials of deal (they). Transchite strong establicity the things of the protein of the chinese of the control of the protein of the chinese of the control of the cont

A representative of The Shanghai Evening Post and Mercury this morning with permitted to easy the list of stantures. A considerable number of names of outstanding Sritish residents was noted.

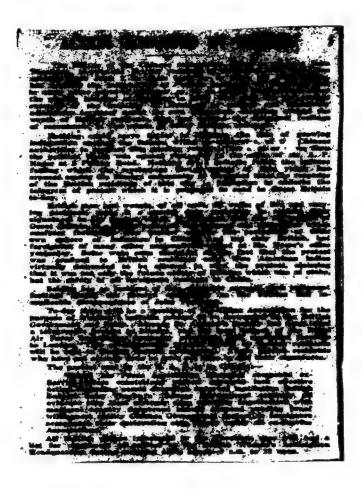
The list was opened to British residents as the result of the strange of equipments and the result of the strange of equipments are from Shanghai on June 1 of Mr. John Thorburn. 19, who has been missing for \$1 days. British authorities, from information, efficient authorities, from information, efficient open various Chinese calculate, have reason to believe that the propagation was arrested by the Chinese calculate, have reason to find the confidence was push to death, after heigh the transfer of the death, after heigh the propagation of the policy injured and is being lead a princence.

Representation three made to the Resident Community the British Indianate to Chine, Sir Miles Lampson, through Mr. magainst the Community of t

paints aligned inve been forwarded to London by St. Andrew's Society, the host branch of the Royal Air Forest Aspociation and the Royal Society of St. Chemps.

Kog. Ofle. Ill Motes , passed

errre, Ağr



ford ...



THE CHINA PRESS, TUESDAY, JULY 21, 1981

Thorburn Petition
His Many Signers

British And Foreign

Register of the Control of the Control

20/4/21

Regilean file. Ils.

self- and could lied be a land

The continuous and the continuou

We then called on the Chimel District Magnistrate and the Chimeling of the

No direct stilled stillenent.

The second secon

fellent Carrier in the regard Centre filien Ju-strag. Whe had been in the state of from Land from Land for the state of th

the this count, who have of the this country of the little or the little

"After that by asked Followand to the back of June 1 or 2. He had

to the gran industries to distance when the control of the control

"We thin simplify it on the factor of the second of the se

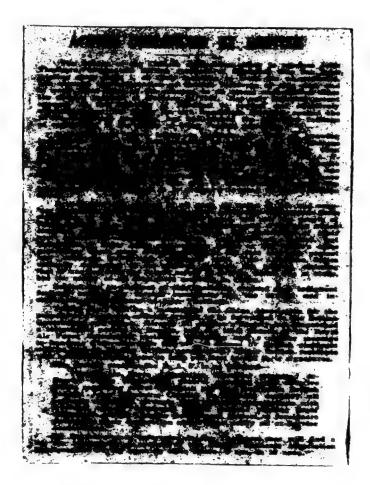
stated that a foreigner had been arreated acid mad gives his mellionaltry, in Building

The Course Statistical

British

The side of the properties of the properties of the control of the

Att



_

S. B. D. 21/84/ 20 7.3/

THE SHANGHAI SUNDAY TIMES, JULY 19, 1931



PRICE TWENTY CENTS

CHINESE AUTHORITIES DENY ALL KNOWLEDGE OF MISSING BRITISH SUBJECT THORBURN

ST. PETER'S, ROME

刊期星) 報 七 晤 奏

Powerful Bomb Carried Out Of Church Before Heavy Explosion

SMASHES WINDOWS IN VATICAN GALLERY

ROME, only 17. The discovery of a percruid bomb in St. Pet. 1's, the most sacred Catholic church has caused a tremendous sensation magnuch as according to experts its explosion in any cas would have seriously damaged the famous cupola of the basilics, which was designed by Michel Angolo, even if a still greater coastrophe had been averted.

designed by Michel Angolo, even if a stell greater cocastrophe had been averted.

The bond was found after the basilien had been closed to the public. It was wurdped in paper in a confessional directly beneath the cupola and close to the mondmant of Pope Benedict XV. It exploded spontaneously at two o'clock this morning of an isolated spot in the Vatical gardens whither it had been femoved after its discovery by Papal guards.

The force of the explosion which was heard all over Bome, awayened the Pope from his sleep and smashed a number of windows in the Vatican's picture gallery, but thanks to the preparations taken did no further demage. Clues as to the perpetrators of this barbarous attempt to destroy one of the world's most famous and sacred buildings have not yet been found, though the city is full of contradictory ruiours, circles close to the Italian Government, which immediately ordered a arriet investigation, claiming that it must have been the work of national contradiction, claiming that it must have been the work of national contradiction, claiming that it must have been the work of national contradiction, claiming that it must have been the work of national contradictions are not contradicted to the same contradiction and contradictions are not contradicted to the same contradiction and contradiction and contradiction and contradiction and contradictions are not contradictions.

ATTEMPT TO DESTROY Official Statement From Foreign Office At Nanking Says He Was Not Arrested

INVESTIGATION AT SOOCHOW AND QUINSAN BY GOVERNMENT OFFICIALS PRODUCES NOTHING BUT REPEATED DENIALS

REMARKABLE CONTRADICTIONS FROM WITNESSES IN SECOND ENQUIRY

Stationmaster, Chinese Porters, Constable And Residents Who Previously Admitted Seeing Bound Foreigner, Now Deny Statements

In an official statement from the Foreign Office of the Nanking Government to the British Consul-General in Shanghai, the results of the Chinese investigation into the disappearance of John Thorburn, 19-year-old British restuent of Shanghai, were communicated yesterday morning. It is denied that Thorburn, or any other foreigner, was arrested by the Gendarmerie, or that any foreigner was concerned in the shooting incident in the vicinity of Quinsan on June 1. Allegations that any foreigner had been imprisoned, wounded or beaten, either at Quinsan or Soochow, are denied by the Chinese officials. All knowledge of the whereabouts of John Thorburn are also firmly denied. The statement from Nanking Nanking railway line between Quinsan and Soochow on June 1. Since that date he has not been found. Reports from various by him both at Quinsan and Soochow. These witnesses had stated that they had seen a foreigner answering Thorburn's description under arrest at Quinsan and Soochow. At the latter place he was led through the street, with his wands tied tabind his back and was subsequently tied to a tree the street of the street, with his wands tied tabind his back and was subsequently tied to a tree the street of disappearance of Joan Thorburn, 19-year-old British resident of Shanghai, were communicated yesterday morning.

answering Thorburn's description under arrest at Quinsan and Sochow. At the latter place he was led through the streets with his wands tied tehind his, back and was subsequently fied to a tree and patiloly besten.

John Thorburn disappeared semewhere alone the Dandiel

WERE ALL THESE PEOPLE LYING?

The following points, taken from statements to British Consular investigators by Chinese at Soochow and Quinsan, are of great importance in the Thorburn investigation and compet close attention. Before the Chinese investigation began, the Minister of Foreign Affairs was informed in writing of the substance of the evidence in the hands of the British authorities. The following points were particularly stressed:

1.—Sia Zui-soong, "ha tsang" of the 4th Company, 1st Battalion, 1st Regiment of the Military Police spoke of the shooting incident and the arrest of a foreigner, who was taken to Quinsan, where he was detained until the afternoon of June 2, when he was removed

2.—The wife of the proprietor of the Tsang Ah-sing dry goods store at Quinsan stated that at about 4 p.m., on June 1, a young foreigner, whom she identified from a photograph as Thorburn, went to her shop and made a small purchase. He was wearing a pair of dark blue trousers with red lines down the side of each leg. On the fellowing day she saw the same foreigner with his hands tied behind his back in the custody of the Military Police. She said he was put on a train.

3.—A policeman named You Loh-li, attached to the 1st Sub-Station in Quinsan, said he had seen a foreigner wearing long trousers with two red stripes, being taken along the street by the Military Police with his hands tied behind his back. He was put on a train going west just after I o'clock on June 2.

4.—Another policeman in Quinsan gave corroborative evidence and stated that the foreigner had given his nationality as English.

sand stated that the foreigner had given his nationality as English.

5.—When questioned, the stationmaster at Quinsan said that a foreigner had been put on the train going westward just after 1 p., on June 2. He was in the custody of a party of Military Police. He also stated that the foreigner had an inscription on his hand-jerchief and that he actually wrote the words "Sea Scout Troop" on one of the posts of the station platform. The words were still there on June 10 and were seen on that date by Mr. Scott. British Vice-Consul. He was noticed examining them, but when he returned to the station shortly afterwards they had been carefully erased.

6.—The Li-li Photograph Shop in Quinsan when visited revealed further evidence. Here it was learned that a photograph of the foreigner had been taken, shortly after his arrest, but the owner of the shop had no copy of the photograph as the negative had been taken away by the Military Police.

7.—Two porters at the Soochow Railway Station, No.'s 93 and 105, stated they saw the foreigner on the afternoon of June 2 being sent under a Military Police escort to the Military Headquarters.

WERE ALL THESE PEOPLE LYING?

Amateur Bath-House Racketeer Finally, Lands In Gaol

Ingenuity, not modesty, was the chief characteristic of Yang, a bath-house thief now "doing time" in the Municipal guest-house on Ward Road, according to the evidence submitted by aggrieved witnesses appearing at Yang's trial.

Apparently Saturday night is "Dath night" the world over for those not particularly addicted to self-ablution. At any rate Siturday night was Yang's big night of the week and he made it a practice of visiting a bath-house on Avenue Edward VII where the clientele was more dessy than at most other places. Subsequent events proved that Yang was more interested in the habitiment of his fellow-bashers than in his own cleansing.

For matance, a week ago he suddenly let out a first-class bath-house war-whoop and called for the Riot Squad, the Ambulance Corps, S.V.C. and Chapei Gendar-merie, declaring to an excited multitude that some one had

FUREIGN DIVICE REPORTS OF ENQUIRY

With regard to the disappearance without trace of the British resident of Shanghai, Thorburn it is on record that repeated letit is on record that repeated letters have been received from the British Consul-General at Nanking requesting investigation; also that the replies of the various Departments concerned have been communicated to the British Consul-General. Further, the Ministry of Foreign Affairs and the Ministry of War each sent an official of their respective Ministries to conduct a joint and strict investigation. These two officials have now reported as follows:

In pursuance of our instruc-tions, we at once left for Soochow where we first visited the head-quarters of the First Regiment of instrucwhere we first visited the head-J quarters of the First Regiment of Gendarmerie occupying the Lao Wu T'uan Barracks. We were informed by the Colonel of the said Regiment that the Regiment certainly had not arrested any forcigner. As regards the matter of the wounding by shooting of two gendarmes at Weiting near Kunshan (Quinsan), the bandits had made good their escape owing to the passing of a train (between the combatants). Not only was no forcigner arrested on that occasion, but no Chinese was captured. We, thereupon, inspected the regimental gaol, where we found only two Chinese prisoners. Both were gendarmes. There was no foreigner in the gaol. We then inspected the military goal. There were four prisons and one prisonho:pital and three workshops. We examined them all, one after another, and found that they contained no foreigner.

SOOCHOW MAGISTRATE'S

SOOCHOW MAGISTRATE'S DENIAL

We then went to the District Magistracy of Wuhsien (Soochow) We were informed that on receipt We were informed that on receipt or instructions from the Ministry ordering an investigation, the Magistrate at once wrote to the Headquarters of the First Regiment of Gendarmerie and a.so ordered the Commissioner of Police to investigate and report. The Gendarmeric neadquarters repined that no loreigner whatever nau been arrested. The Commis-sioner of Police reported that he nad made investigations and found that there was no truth in the allegation that a foreigner had been arrested.

We then proceeded to the Soo-chow Ranway Station where we chow Railway Station where we interviewed the stationmaster and the assistant stationmaster, and asked them whether on or about the 2nd of June they had seen on the station premises a party of gendarmes guarding a foreigner. They replied that they were very bushy engaged every day in the performance of their duties and did not know whether gendarmes had or had not brought a foreign prisoner to the station. Recently Mr. Scott, a British Vice-Consul, had visited the station and interviewed. had vivited the station and inter-

Thorburn Case Goes Before Public Of Britain

St. Andrew's Society Of Shanghai Sends Telegrar To Mr. Ramsay MacDonald Deploring Ineffective Policy; Home Newspapers Informed

Intervention by the British Government for the release of John Thorburn, 19-year-old British subject alleged to be in the hands of Chinese military subjective for a period new exceeding six weeks, to be the subject to the stranger branch of St. Andrews Society which has interested itself in the affair for humane and national

A telegram to Mr. Ramany MacDonald, British Prime Minis-ter, was dispatched from Shang-hai by the Society yesterday, as

hai by the Society yesteruay, as follows:

"Jehn Thorbarn, British subject, held six weeks without grial mear Nanking by Chinese authorities. Tortured, mutilated or dead. Known to have been alive three weeks ago. Request for flino-British investigation refused. St. Andrew's Society of Shanghai deplores ineffective policy of Foreign Office and calls for strong, definite action.

"Signed, Committee of St. Andrews Society, S'hai." Arrangements have also been made to issue this telegram through Reuter's Agency to newspapers at Home for the purpose of calling attention to the plight of young Thorburn whose fate, like his exact whereabouts, continue to remain a mystery.

Thorburn disappeared from his

Rue, 315 Rue Bourgeat, Frenc Carcession, on June I.
Rovements Traced
Evidence collected since his disapplicance by Consular officials that clothes policemen, and independent of the livest house investigating points to his livest police with some Chinese and difficulties with some Chinese and difficulties with some Chinese and diers as a result of a shooting opisode along the railway embank, ment near Quinsan, and to have been taken prisoner and remove to Soochow military barracks.

It has been reported that he

It has been reported that I

was transferred elsewhere, and has been held prisoner since.
Corroborated testimony has also been collected by British Consula officers investigating on the spot that Thorburn was tied to a tream beaten in the presence of number of Soochow villagars.

that Thorburn was tied to a tre and beaten in the presence of sumber of Soochow villagers while an uncorroborated repor was received to the effect the one of his soldier guards stat bed him with a bayonet.

All but definite proof of Thorburn having been held in prison at Soochow was collected by Mr A. Scott, British Vice-Consul a Shanghai, who remained for over a week in Soochow conducting at exhaustive inquiry. But although the British official returned satisfied that Thorburn was in the hands of the military, he could not trace his whereabouts.

Minister Intervenes

He gathered sufficient evidence however, to prompt the British

He gathered sufficient evidence however, to prompt the British Minister to China, Sir Mile Lampson, to send a representative to Nanking with a request for as official investigation.

This representative, Mr. Frank Aveling, called upon the Minister of Foreign Affairs at Nanking, who deputed a representative from the Ministry and another from the Ministry of War to proceed to Soochow and investigate the reports furnished by the British authorities. But Mr. Aveling's attendance at the investigation was tendance at the investigation was refused.

refused.

At the present time the Nanking Government, representatives
are still conducting their inquiry
at Soochow, while Mr. Aveling
and the British authorities await
their report. So far, the Chinese
have been more than two weeks
on their task, but not a word as
to their movements or discoveries,
if any, has been received by the
British authorities to date.

Reg Rease file

SHANGHAI MUTTITION C. & S 1. 1. 2464. · 9 -7 - 31.

THE CHINA PRESS, WEDNESDAY, JULY 8, 1981

British Authorities Laud Press Findings In Thorburn Mystery

Copy Of Reporter's Story Forwarded To Nanking Material Evidence For Investigators; Father Of Youth Appreciates Paper's Actid

Shanghai yesterday acclaimed The China Press in vestigation of the Thorburn disappearance as a valuable ate toward the solution of the mystery and as added impetito official inquiries now being carried out. Among those will recognized the importance of disclosures made in yesterday China Press, as a result of the three day investigation, were Mr. M. Hay Thorborn, father of the 19-year-old Britishe last seen in Shanghai on June 1, and the British superintent ing consul; Mr. A. D. Biackburn.

Mr. Blackburn, yesterday sent a representatives of the War and Fo copy, of the China Press carrying intimate disclosures on the disap-pearance of John Hay Thorburn, 18, believed to have been detained for five weeks by Chinese military authorities, to the British Legation at Nanking.

res Significant

Mr. Blackburn told a China Pre representative that the news story hechded deliefs of 's significant nature. "He said that previous in-formation: 'gained by 'consular in-vestigators (and others was largely given by second and third parties. Practically, all the testimony intro duced into the China Press account of the alleged capture and detention of a foreigner by Chinese soldiers was given by Seochow residents who claimed to actually have in the young man in the custody of soldiers. More than 50 witnesses were interviewed during the paper's three-day investigation.

Mr. Blackburn said that besides the quantity of added information included in the Press report, cer-tain details differed from those collected by the British office. The count had learned that the First Battalion held the Battalion held the young man, while the Press salned information from solitiers and townspeople that be wer detained at the second Bat-talion: Gamp: Eye witnesses also denied the report received by Exitian authorities to the effect that

the bogs had been mutilated.

The consular official said that "I greatly appreciate the action the Nanking government had sent of the China Press in initiating an

representatives of the war eign Affairs Ministries to co duct a month's investigation of t case. One week has passed. R ports of their findings will be manufally at the end of the month o

public at the end of the mont Mr. Blackburn said that the a tion taken by the China Press we especially welcome inasmuch s it came at a time when the han of the British authorities we practically fied. He said that the Chinese government at Nanking h not definitely forbidden a Briti investigation of the Thorburn desappearance, but that when it was asked to sanction the sending of Mr. Aveling to represent the British government in the inquiry, the Chinese responded that they could conduct their dwn investigation. Mr. Blackburn said there is no objection to an informal British in vestigation, but the above respons is in effect a refusal to allow a foreign representative to air with them in consideration of evidence on the Thorburn case. The Brigovernment can only await developments brought about by the Chinese investigation, he declared.

Father Appreciative Mr. Thorburn expressed his appreciation of the step taken by the China Press toward determining the fate of his son. He said that he had not yet given up hope that his son would be returned to him, and that the account in the China

Leg. Please fle Mg 8:7:31.

Thorburn Now Missing 37 Days Official "Search" Fruitless

The whereabouts of John Thorburn, 19-year-old Briton who disappeared on June 1 after setting out in the direction of Quinsan, are still definitely unknown to British Consular authorities and everyone elve desirous of locating him, it was learned during inquiries yesterday.

It is significant, however, that although the committee of inquiry sent to Soochow by the Nanking Government at the request of the British Minister to China have been investigating for more than a week, they have not, so far, communicated to the British authorities any information whatsoever. According to their plans, they will continue to investigate for another three weeks, then return to Nanking and render their report

In the meantime Mr. Frank Aveling, personal representative of H. M. Minister, sent to Nanking or press for this inquiry, is still at Nanking, forbidden to join the Nanking investigators at Soo-

THE THORBURN MYSTERY

Disappearance Five Weeks Ago To-morrow

NO RESULTS FROM

westigations have diff, or pite the fact ir authorities have by Thorburn is, or

that Mr. Thorburn is, or him been, in Soochew or its vicinity.
Special presente was brought to been on the Nanking authorities by Mr. Aveling, F.M. Ministers pursually representative, recently, and on July 27 he way informed by Dr. C. T. Wang, Minister for Further Affairs, that a representative of his ministry had already left for Succhew and that a representative of the Ministry of War was also leaving, and that official inquiries were to commence early last week. No

ing, and that official inquiries were to commence early last week. No statement has been made regarding the progress of their inquiries.

Frior to this the military point authorities at Sociow had statement denied that they had foreigner in custody. Mr. Thorburn left Shanghai on June 1, and on that morning a young foreigner, corresponding to him and wearing garments corresponding to those Mr. Thorburn had taken from home, was seen by Chinese in Cuthsan. San.

The Shooting Incident

That might, about 10 p.m., shorting affair occurred along the rations which is man originally described as a forleigher shift believed to be a forleigher shift believed to him, and
taken to the headquarters of the
military police in Soochow.

In a statement issued by H.M.
Consulate-General and published in
the "North-China Sunday News"
two weeks ago the following passage occurs: "The lowing passleigher shift believed to be interleigher to the shift believed to be a first shift believed to
less. The
eff little
who had
connec-

SAINW TO ADVISE interpretation of the second to the second bad only Culdicates of Mes.

miliand Dager Wige The Sino-Kale Killed by How I Amost of De Market De Willed by 1 Amor 1 A SHANGRAL MUSICIPAL & S & REGA . S. B. D. 2464.

Reas file My 6:7:31.



SHANGHAL TIMER! THURSDAY, JULY 2, 1981

STRANGE HAPPENINGS SOOCHOW ...

Aveling Held At Arm's Length: Thorburn Is Moved?

CHINESE CONDUCTING INQUIRY ALONE

inquiry ALONE

for some reason test known to themselves, the Soochow military authorities are understood to have transferred John Thorburn, 19-year-old Briton last seen alive by his parents on May 31, from the military prison at Soochow to the district the sound of the sound of

supporting evidence of a circumstantial nature.

The reason for the transfer, if transfer there actually has been, is undoubtedly the institution of an inquiry, supposedly of a vigorous nature, by the Nanking

vigorous nature, by the Nanking Government acting under pressure applied by the British Legation. This inquiry has already begun but the information as to the man-ner of its commencement is glone suspicious in character as the chinese military authorities have refused permission to Mr. Frank Aveling, British Legation repre-Aveling. British to Mr. France Aveling. British Legation representative on the spot under instructions from Sir Miles Lampson, to accompany the committee of inquiry during the course of their investigations.

On June 27 representatives from the Ministry of Foreign Affairs and Ministry of War at Nanking left for Soochow in connection with left for Socenow in connection with this inquiry, Mr. Aveling was in-formed. They had strict fistruc-tions to investigate thoroughly the reports in circulation about Thorburn being under detention by the military authorities at Soc-

the military authorities at 500chow.

At the same time as this information was conveyed to Mr.
Aveling he was politely told that
his association with the Government's investigators was not
desired, for the reason aiready
stated.

"We are in fact, just mismitten.

"We are, in fact, just manxious to clear up this affair as you are," Mr. Aveling was told. That, and no more.

80. 1931 SHANGHAI TIMES, TUESDAY, JUNE THE

Þ

THORBURN MYSTERY STILL UNSOLVED

British Authorities Unable To Make Statement

Statement

There have been no developments in what has come to be known locally as the "Thorburn mystery," according to Mr. A. D. Blackburn, Superintending Consulof H.B.M. Consulate-General.

The inquiry attreed by Mr. Frank Aveling, personal representative of Sir Miles Lampson. H. M. Minister to Chins, is still in progress, according to Mr. Blackburn, who was unable, however, to disclose the nature of any progress made to date by Mr. Aveling.

The despatch to Soochow of Mr. Aveling, it will be recalled, followed closely upon the release to the press of Shanghai by the British Consulate of an official statement of the discoveries made by British Consulate of an official statement of the discoverse made by British Vice-Consul A. L. Scott, specially sent to Soochow to discover what had become of John Thorburn, 19-year-old Briten celleved to have fallen into hands of the Soochow military authorities.

Mr. Scott's inquiries pointed

of the Soochow military authorities.

Mr. Scott's inquiries pointed strongly to Thorburn being hald a prisoner at Soochow and on the strength of this information, which was wirelessed to H. M. Minister in Peiping, Mr. Aveling was sent to press the Nanking Government for an immediate official investigation, a joint Sino-British Commission of Inquiry being suggested.

Mr. Aveling has already discussed the matter with Dr. C. T. Wang, Minister for Foreign Affairs, pressing for an immediate and full investigation. That was in the early part of last week. Since then, no further information has been vouchsafed by the local British consular authorities. ties. Mr.

Jile 984.



77

THE SHANGHAI MAKES, THURSDAY, JUNE 25, 1931

THORBURN INQUIRY TO BE PRESSED

Mr. F. Aveling Calls Upon Dr. C. T. Wang At Nanking

In connection with the alleged detention of John Thorburn, 19-year-old British subject, by the Soochow military authorities, it is understood that Mr. F. Aveling, representing Sir Miles Lampson, H. M. Minister to China, has already seen Dr. C. T. Wang, Chinese Minister for Foreign Affairs, and is pressing for an immediate inquiry.

Thorburn has been missing from his home since June 1, and the local British congular authorities have collected sufficient evidence to warrant the assumption that the missing Briton is being field a prisoner in a Soochow military prison and is, mcroover, in bad physical condition at the present time.

14/1/-

Reg. Please fte. Afg

SHANGHALL TOLL ECULE
C. & S. L. REGISTRY
No. S. B. D. 2464
Late 11. 6. 31.

MOOTING OF PATIENT POLICE BY PORTIONS.

The than Pas publishes the following

file 6.31.

In commettee with the recent billing of one and vounding of two of a group of military police while patrolling the policy line between quinque and Tring Fee and the subsequent arrest and detention of a foreigner in the Military Police Meadquarters at Seether, Mr. "Ma Ke To" |), the British Vice-Consul in Engagnal, restored (June 9) was to Seether and equired of the Enion Sevenment whether the arrested person was a British majest or not, as an Englishman named "Vet Lin Thi En" |), age 16, was missing from Shanghai. He was informed by Magistrate Weng that he was emaiting instructions from the Military Police Mandquarters. Englishmate Year premised to metify Mr. "Ma Ke To" as so on as instructions were received. The British Vice-Gensul yeturned to Shanghai the same might.

SHANGHAI MURICIPAL POLICE C. & S. B. REGISTRY

DOTTED OF MILITARY POLICE BY POSTIBER.

The Min Was publishes the following letter from the Vessung-Shanghai darrison dumissioners

Readysartess to

The report published by your paper on the killing of numbers of the Military Police near Taing My: Railway Station on the night of June 1 does not correspond with the factor We have received a letter

By Railway Station on the night of June 1 does not correspond with the factor. We have received a letter from the Military relice reading as follows:

On the might of June 1 a equal of Military relice were patrolling about 3 li to the west of the Taing Myi Mailbuy Station, suddenly some desperadoes opened fire on them and in consequence 8 members were wounded. When the remaining farms was in pursuit of the desperadoes, an express twein passed and eventually separated the palice and the desperadoes the, availing themselves of the opportunity, and good their escape. The police then note a therough versuch but no arrests were made. The information published by various memberses after this occurrence is not ily unique and the report regarding the arrest of a foreigner is liable to give rise to a misunderstanding.

there is the

DISAPPEARANCE OF

Possibility Of Official Statement By British Consul

JOHN THORBURN

An official statement upon the Thorburn mystery is likely to be forthcoming from the British Consular authorities within the next 24 hours. "The Shanghai Times" was informed yesterday, providing certain necessary formalities at present in motion are completed to the estimation of the authorities concerned.

The British Consular authorities, who have been making the fullest possible investigation into this affair in the face of many obstacles placed in their path, it is believed, by officials, outsides the Settlement have reached the conclusion that the situation demands the full light of publicity and permission of the British Minister at Peiping is being sought for that purpose.

John Thorburn, 19-year-old Briton, left his home on June 1 with an obscure intention and wandered along the Shanghai-Nanking railway line in the direction of Quinsan. There, it is believed, he got himself into some sort of trouble with a party of Chinese soldiers whom he met, and there is strong evidence that he was subsequently arrested and taken to Soochow.

Definite denial of his arrest or detention has been given repeatedly by Chinese military officials at Soochow, notwithstanding much evidence to the contrary collected by British Consular officials and others who have carried out investigations on the spot.

Rumours of foul play have been in circulation and the British Con-

spot.
Rumours of foul play have been in circulation and the British Consular authorities here are believed to be in possession of certain information which may eventually lead to the exchange of official notes with the Nanking Government.

THE SHANGHAI TIMES, WEDNESDAY, JUNE 17, 1981

HOPE FOR THORBURN VANISHING

Conspiracy Of Silence At Soochow Proves Effective

Little hope is held but by the British consular authorities of tracing the whereabouts of John Thorburn, 19-year-old Briton, who mysteriously disappeared from his home on the night of May 31-June 1. Practically every possible avenue of inquiry has been thoroughly investigated, and aithough the evidence that Torburn fell into Chinese military hands continues to pile up, categorical denials that he did so, likewise continue to be received from Chinese sources.

For more than a week, Mr. A. L. Scott, British Vice-Consul, has been conducting an investigation at Soochow, but little or no light on the mystery has resulted. If anything, the mystery has deepended.

ed.

The past 24 hours brought to light one somewhat significant piece of information, however. It was the rumour that the First Regiment stationed at Soochow had been transferred to Kiangai. It was a party of soldiers from this regiment, it is alleged, who were concerned in the shooting affair near Quinsan on or about June 2, which other rumours connected with the missing man Thorburn.

Netwithstanding the official denials issued by the Socchow military and judicial authorities that any foreigner had been concerned or arrested in connection with that incident, there is very strong evidence that a foreigner resembling young Thorhurn was arrested by the Socchow military authorities and is being detailed somewhere in Socchow. There is the alternative theory, unconfirmed rumours of which have already been in circulation in Shanghai, that young Thorburn was shot, but whether during the affair with the soldiers or in consequence of his part in that affair, may never be known.

14/4

flear to ple :31

No. S. B. D. 2464 No. S. B. D. 2464

THE THORBURN MYSTERY

Fate of Missing Briton Still Unknown

BELIEVED TAKEN TO SOOCHOW

Still no news has reached Shanghai of the whereabouts of Mr. John Thorburn, the young nineteen-year old Englishman who disappeared from home on June 1, was seen walking along the Shanghai Nanking Railway in the neighbourhood of Quinsan station and, apparently, has completely vanished.

Inquiries set on foot by the British authorities have been, so far, fruitless. Mr. A. L. Scott, who has been investigating the affair at Soochow, has returned to Shanghai. It is understood that the local Chinese officials have received no report either of Mr. Thorburn or of any incident connecting him with the affray in which two Chinese soldiers were wounded, one of them mortally. In fact, the statements of the Chinese officials as recorded in the "North-China Daily News" on Monday have not been substantially varied.

The fact remains that Mr. Thorburn has not been located. It is moreover ascertained, from reports reaching this office, that a foreigner, answering to his description, was seen in custody and so far as can be judged, was taken to Soochow. The denials of the local authorities are therefore taken to be based on information incompletely seized of the facts.

Obviously the matter cannot rest there. Mr. Thorburn's disappearance is seriously exercising the minds of his parents. The British authorities have made most careful investigations and it is probable that they will before long have to take the matter up formally with the Chinese Government. It is expected that a full statement of the facts as they have been elicited will be framed and representations made through the proper channels for steps to be taken in order to clear up the mystery.

March.

Region fle

THE NORTH-CHINA DAILY NEWS, THURSDAY, JUNE 18, 1931

Mr. Thorburn's Fate

Whatever may be the conditions in the interior of China, it is very difficult to believe that a young foreigner can disappear into the biue within a few miles of Shanghai, without there being any trace of his whereabouts. It is still more difficult to believe in the face of the known fects about Mr. Thorburn's adventure. It is established that he was possessed of some idea of travelling on foot into China. It is admitted that he was seen walking on the railway line between Shanghai and Quinsan. There is a sufficient amount of cumulative evidence, circumstantial and otherwise to justify the theory that he was taken into custody by some Chinese who escorted him to Soochow. The time factor and, other personal details, gave grounds for the strongest presumption that he was in some way or another involved in the incident grounds for the strongest presump-tion that he was in some way or another involved in the incident which led to the arrival at Shang-hai of two wounded Chinese soldiers, one of whom subsequently died. Yet in spite of the assiduous inquiries of the British authorities, the information from efficial Chiinquiries of the British authorities, the information from official Chinese sources at Soochow fails entirely to support these deductions. That would not arouse comment if the Scochow officials could produce evidence of Mr. Thorburn's whereabouts. They apparently cannot. It would seem that the reports which they have received from their subordinates are defective. The matter is hardly likely to be allowed to rest there. It is to be hoped therefore that more insistent inquiries will be made through such channels as will produce reliable and reputable information on the subject.



Extract from the Morning Translation of June 15, 1931.

Shooting of two Military Policeman by Foreigner

The Sin Wan Pao published the following letter from the Circt Regiment Military Police on June 14:

"Re the shooting of two military police by decremadoes on the night of June 1 while patrolling near
Tsin," Nee (). On the night in question a thick
fog set in and nothing could be seen at close range.
When the military police patrol of this Regiment reached a place about 3 li to the west of the Tsing Nee
Reilway Station, some desperadoes suddenly opened
fire on them and consequently two policemen were
wounded. While the remaining police were in pursuit of the desperadoes, an express train passed
and separated the police and the desperadoes, who,
rvailing themselves of the opportunity, made good
their escape. The police made a thorough search but
made no arrests. These are the true facts of the case.
The information published by various newspapers is
estly untrue; moreover, the report of the arrest of
a foreigner is entirely groundless and it has incurred suspicion on the part of foreigners. For
fear that the truth may still not be known to the
published."



BRITISH SECTION ALLEGED WHEEL

The Fas Fas, a mosquite paper, publishes

e British Consulate of Mastring a the British Consulate in Manager

the original letter to the Ministry of Perels who in turn requested the Manking Corrison Co to make investigations.

THE CHINA PRESS, TUESDAY, JUNE 16, 1981

New Evidence in Hands Of British In Thorburn Case

Supplicion Resiste That Youth Was Faken By

Despite the fact that the Becchow magistrate and gendaments officer are still strongly denying; that they have Mr. John Thorburn, 19-year-old Briton who has been misspear-oin British who has been sing from Shanghai since June 1, in their custody, British consular officials here have, now more reason than ever to believe their statements untruthful, it was declared materday.

The Superintending consul. Mr. A. D. Blackburn, informed a representative of The China Press yessentative of The China Press ves-terday that local British authorities do not actually know the tract whereabouts of the missing youth but they are positive he is in Soc-how, in which city Mr. A. L. Scott vice-consul in the Chinase Affairs office, is continuing his investigations

Thorburn Seen In Seechew

Whether young Thorburn is alive or dead is not known. British in-vestigations have been carried out ever since the youth's mysterioudisappearance, from his father; house, 315 Rue Bourgeat, on Jn: 1, was reported. As a city-wide search was made for him here without success, the hunt was spread further afield.

The first important clue obtained was the statement of the station master of the Shanghai-Nanking Railway's Quinsan station. This official claimed to have seen a foreigner, answering exactly 'Thor-burn's description, in the custody of Chinese gendarmerie in Quinsan. Now, the number of people who have been Thorbury in the gendarmerie's hands have swelled considerably for Mr. Scott has located a few persons who actually saw Thorburn, still in the hands

Chinese military, in Bouchow.
Cleared Of Shooting
Mr. Blackburn personally thinks
the lad is in Soothow and that the Chinese authorities, for some reason of their own, are deliberately hiding his whereabouts. At first it was believed that Thorburn was connected in some

New Evidence In Hands Of British In Thorburn Case

(Continued from Page 1, Col. 3) manner with the strange shooting affray on ties railroad track in which two Chinese gendarmes received fatal wounds and have since died from them. This incident happened on the night of June 2, a day after Thorburn disappeared from his home in Shang-

Therewer, Seared Of United Street of the commanding officers of the conformal district informed Mr. South that no foreigner in the case, their men formed Mr. Sout that no foreigner was tayouved in the dass, their men-being wednesd by bandits. British suthorities here, knowing that Thorism was armed with a 48-saliner than har Volunteer Corps tovolves, where at first afraid the yeast had be arrested in connection with the shooting and dealt with by the Chinese themselves.

The states buts of the Chinese

tic hockey layer during the win-tic hockey layer during the win-ter months, he is in the habit of devoting was of his time in sum-siter leaving a note to his father mer, to tennis or on the river. He merely saying he was going up coun-was a Sea Sebut and a live member try

of the Drysdale Amateur Dramatic Club. In 1628, then a boy of 17, Thorburn started training, seriously to train for the International Walking Competition with the English team. After two weeks gruelling work he was forced abandon his idea of entering for the race as his less gave out on

The statements of the Chinese themselves.

The statements of the Chinese themselves, and the Chinese themselves.

The statements of the Chinese themselves, and the Chinese themselves the control of the Chinese themselves to have a defined to work upon the statement of the country irrespective whether to have joined a boating party up to have jo

Plane file 16:6:491.

NO LIGHT ON THOR BURN MYSTERY

Vice Consul Scott Fails
To Return From Socchow

Officially, there have been no new developments in what has come to be known as the "Thorburs Mystery," which concerns the disappearance on the night of May 31.—June 1 of 19 year-old John Thurburn, of 315. Rue Bourgest, who left his home for an uncertain destination and has not been heard of since. of since.

Some light on the mystery was expected yesterday with the return to Shanghai from Shochow of Mr. A. I. Scott British Vice-Consul, who went to Soochow early tast week in an effort to discover anything which might lead to the solution of the mystery. The missing youth is a British subject. Inquiries made vistoriary found Mr. Scott still at Sochow and his postponed return might possibly be attributed to his having discovered something new in connection with the case, as he was expected to return last Saturday.

One of the most important

One of the most important developments in the case has been the denial by Chinese military authorities that the Quinsan shooting incident of nearly two weeks ago, in which three Chinese gendernes lost their lives, in any way concerned foreigners. It was feared that Thorburn had, in some way become embroiled in an argument with Chinese soldiers and had made use of a pistol he is alleged to have taken away with him on May 31.

However, the Chinese declare not

However, the Chinse declare not only that ne foreigner was mixed up in that affair but also that they have no foreigner in custody at the present time, this notwithstanding considerable evidence to the contrary collected at Soochow, Quinsan and other points, in that vicinity. san and vicinity.

Mystery Deepens In Thorburn Case

Young Britisher Lost in Uplands May Be Dood

Is young John Thorbirn, British aubject, dead or slive and is he, if allive, being detained by the Boochow authorities?

These questions today are pussing the local British authorities as the investigation into the Whenhabouts of the young minn origand by Sir Miles Lampson, British Minister to China, edulinus at Soochow and Quinsan.

Of the following the British

Of the following the British con-sulate general there is almost certain:

Left Home May 31
Thorburn, who is 19 years of age, left his home here on May 31, leaving a note in which he informed his father that he was young upcountry."

his father shift he was "going upcountry."
Thorburn was simed, earrying a
loaded pistol and was wearing attire
of the machine gan company,
Shanghai Volunteer Corps, of which
he is a member, but which would be
better suited for crees parade.

Seen in Custody

On June 2, according to definite
information received by the British
consulate general from disinterested
witnesses, the young man was seen
in the suitody of the gendarmerie
near Quinsan.

The British alithorities here, according to Mr. A. D. Blackburh,
superintending compul, have reason
to believe that Thorburn was seized
by the gendarmerie in connection

to believe that Thoffurn was seized by the gendarmerie in connection with the shooting of two; soddlers on the railway line near Quinsan on the night of June 1.

Taken To Socolow;

The consulate general also; has reason to believe that the youth was taken to Socolow, where the hadquarters of the gendarmerie; are located, and that he childre he dead or is badly injured and is below held

located, and that he either is deed or is badly injured and is being held by the gentlarmente.

After the strange disappearance of the youth had been reported to the consulate general and reported to the consulate general and reported in turn to the British Minister, Mr. A. I. Scott, vice-consul of the Chinese Affairs Department, was sent to Scothew, and Chinese Affairs Department, as sent to Scothew, and Chinese Affairs Department. At Chinesen Mr. Scott, who still is at Scothew, ascretained from a responsible person that the young man had been sen in the custody of the gendamente.

Since that time the Chinese au-thorities at both Quinaar and Soc-didow stoutly have depied that Thereurn had been or is in clastedy, or that any foreigner had been connected with the fatal sheeting of the two society.

AMERAI MURICIPAL POLICE
C. & S. B. REGISTRY
No. S. B. D. LALL
ote 15. 6.3

3 mt.

CHAPTER OF THE MILITARY POLICE OF TO SECTION

The dim Was too published the following letter from the First Regiment Military rolice on June 14:
"He the sheeting of two military police by desperators on the night of June 1 while patrolling means from Nee (). On the might in question a thick fog set in and nothing sould be seen at close sange. When the military police patrol of this Regiment reached a place about 3 li to the west of the Taing Foe Railway Stations.

SHANGRAI MURICIPAL POLICE.

C. & S. B. REGISTRY

No. S. B. D. 44444

June 15, 1941.

FIRST LAND

consequently two policemen were vessions. This consequently two policemen were vessions. This the remaining police were in pursuit of the desperators, the pursuit of the desperators, the police and the desperators, the providing themselves of the supertunity, unde good their evenue. The police make a theretain search but make as arrested inferentian policed by vestions accompanies in meetly unique; necessary the report of the extent of a function is excipally grandiese and it has incurred suggisted on the part of fereigners. For fear that the truth may still not be known to the publishes.

Ing the Times publishes the following

A legal implish youth named Therburn, age
10, residing at No. 115 his heargets, has been missing
since done I and so far his misgraphouts are not income
in the day previous to his being reported missing.
There has plasmed to proceed to Heali, but inter he
sheadoned the idea and went to the ines Course to play
termine. In the evening he returned have and vent to
bed. According to public quinten, he proceeded to
quinces by tunin on the night of June 1, themse plasmed
to walk to Heali. He has not been seen aimes June 2,
and on the night of June 2 the enes of the e. seting of
two military policemen by a foreigner at Weiting Heilmay
2001ics took places. According to press repurie, the
guilty men was a humalan, but it was manageded timb it
might be Therburn. Officials of the local British
Consulate-donami stated that the Station Heater at
quinces had seen a fursign youth abrosted and detained
by the military police and that his attire quite
resonated that of Therburns. In consequence the
Aritish Vice-donaul My, Scott went to decadon; but
enquiries unde at the hilitary relies Headquartems
revealed that no fareigner was conserved in the affair
which took place on the night of June 2 and that no
foreigner had been arrowed and detained. Therefore
the youl furte of the case are not known for the time
being and enquiries are being continued.

nik.

Suit 15.31

as a fract.

15 - 6- 31

MYSTERY STILL DEEPER

No Further News of Mr. John Thorburn

QUINSAN INQUIRIES

How the Soldiers Were Shot

SPECIAL TO THE N.C.D.N.

"No foreigner was involved at all in the shooting affair which occurred near Weiting Station on the night of June 1 when two gendarmes were fatally wounded," said Col. Tsing Tsung-ying, Commissioner of Public Safety, at Quinsan, when interviewed yesterday by a representative of the "North-China Daily News" who paid a special visit to that place to make inquiries into the disappearance of Mr. John Thorburn, a 19-year old British subject, who has been reported missing for nearly two weeks.

Asked whether he had received any reports of foreigners being found dead or wandering about in the vicinity of Quinsan, or whether any foreigner had been arrested, Col. Tsing emphatically stated that he had received no reports to this effect and that no foreigner had been arrested. Had any such discoveries been made, he certainly would have been informed and he would have telegraphed at once to the Ministry of Foreign Affairs because he had received orders from the Waichiaopu and the Kiangsu Provincial Government to submit, without delay a report if any missing foreigner were found because he understood that the Waichiaopu had received an inquiry from the British authorities concerning the whereabouts of Mr. Thorburn.

A Futile Search

One of the purposes of the North-China Daily News" representative in pursuing the inquiry was to find a certain English message. It is reported to have been written on the platform of the Quinsan Station. No such message was found, though every nook and corner of the station and points within a large radius of the station were carefully searched.

Accordingly, the investigator went to the headquarters of the first Battalion of the First Regiment of the Railway Zone Geldarmerle, to which the dead somer belonged, and interviewed the officer in charge. This officer stated that he had read a report of the shooting affair which appeared in the Chinese press (a translation of which subsequently appeared in this journal) but it was incorrect in many respects. In the first place, only three soldiers were involved in the affair. In the second place, no foreigner was involved and no foreigner was arrested, though the report stated that a Russian had fired the shots and that he had been taken into custody.

Chinese in Long Gowns

"I personally interviewed the wounded soldiers before they were brought to Shanghai, where they later died on June 7 and 12 respectively, and took their statements. Both these men, together with the third soldier who was in their company, stated that the shooting was done by a Chinese who wore a long gown: there were eight or nine in all. The soldier who is still alive is absolutely sure of this fact that he is equally certain that it was not a foreigner who fired the shots," the officer told the "North-China Daily News."

"The three gendarmes started out from Quinsan to patrol the railway zone and reached a spot about three or four li to the east of Weiting Station when the shooting occurred on the night of June 1. As soon as they noticed the eight or nine men wearing long gowns, they felt sure that they were tufci, (bandits) so they called upon them to halt and submit to search. Instead of doing so, one of the gang drew a pistol and opened fire, bringing down two of the gendarmes.

Swallowed Up in Darkness

The man started to chase them but it so happened that the Nanking night express was passing at full speed and the gangsters had crossed the line before the train arrived. When the train had passed, the soldier searched for the gang but found that all of them had disappeared in a most mysterious manner in the darkness. Accordingly, no arrests were made."

This statement was confirmed by Col. Tsing, the Commissioner of Public Safety, and the gendarme who gave chase.

15/6

1067

THE CHINA PRESS, SUNDAY, JUNE 14, 1911

Seen In Hands

British Consular Officials Continue To Look Into Possibility That Lost Youth Is In Custody Of Soochow Gendamerie

ed from: Jurie r's house, 315 Rue since not been discovered. uthorities here, vever, centimue to work on the ory that the youth is in the military in Sodthat they have

British vice-

ate hour last night the near the Quinsan Station on the reabouts of Mr. John night of June 2. Four Chinese on the reilroad line whom they believed to have a foreigner, sud fore them. ordered to half he, it is pulled out a revolver and fire mortally wounding two soldiers, Shen Lib-seng and L Kuo-tsai, both of whom have sin died, before making a getaway. The wounded men were brought to wounded men were Shanghai and conv conveyed . to Luke's Hospital where they p

According to the Buttish Gon

Thorburn Mystery Inquiry Launched

Disappearance Of Local Youth Linked With Shooting Affray

Color inoury into the mysterious charpearance on June 1 of Mr. John Thonburn, 18, wars old Mr. John Thonburn, 18, man the strange shooting on the shandhai Naghra Makker, has been in procress for several dave Eritish consular justhopities. In revealed to the shooting which is only the fact that it is an effort to clear up the mystery of Mr. Thorburn's discommence which has been linked with the shooting Military and civil audio ties, however John the history man civil audio ties, however John the history man connection with the chooting Military and civil audio ties, however John the history man connection with the Cure.

the steath of two Unitees soldlers that need at the industry that the passes are deal at the industry that the that the industry the the that the industry the deal collifer. He and three offers were barolling the noid between Guinaan when a foreigner attended, white when ordered to halt, is said to have opened fire. Shen and a comrade named Law Kuo-taat were mortally wounded. The former died has weeks while shirt passed away versooday at the St. Luke's Hospital proc.

Estimated Passect Swart versionally at the St. Luke's Hospital here.

Resports reserved from Sonchow after the shooting stated this a free-land that the British community officials immediate. The free-land the state of the sta oreigner, the reports stated, ther Russian or Pritish

Regiles add to file. The 15.6:31

S. D. 2064.

1981 THE SHANGHAL SATURDAY,

Witnesses Say Baw Foreigner Arrested

MAINTAINED

of allence appear at Soochor of Journal of youth re

nection between Thorburn's appearance and the shooting cident is immaterial beside question of Thorburn's wh abouts at the present time, that Thorburn is alleged to taken a pistol, an S.V.C. we away with him when he left hon June 1, is also a second point for consideration pen discovery of the youth himself. The father of the missing y is understood to have paid a sorial visit to Nanking to conthe military authorities to be

Read file 18:6:131

they had any information which might lead to the discovery of his sen. They had none.

Likewise, Soochow military officials expressed complete ignorance when questioned concerning young Thorburn. No one answering to his description had been arrested by them, they stated. They are understood to have gone so far as to deny having any foreigner at all!

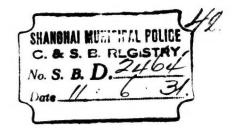
Independent inquiry has revealed several important points which would tend to contradict the assertions of the Soochow military.

Foreigner Seen

In the first place, there is indisputable evidence that a foreigner was seen marching through the streets of Soochow last week in the custody of Chinese gendarmed. Careful questioning at Soochow has also revealed that the foreigner seen marching off in the direction of military headquarters was wearing a pair of trousers of an unusual type which answer the decription of a pair belonging to young Thorburn which are missing from the wardrobe.

Furthermore, in support of the evidence of the arrest of a foreigner by Chinese gendarmes at about the time in question, there is the statement by someone travelling by train from Quinsan to Soochow that a foreigner was removed from the train by Chinese gendarmes at Soochow.

the train by Chinese gendarmes at Soochow.



Extract from the Afternoon Translation of June 10, 1931

Shooting of Railway Police by Foreigner

The Shun Pao publishes the following correspondence from Soochow: -

In connection with the recent killing of one and wounding of two of a group of military police while patrolling the relway line between Quinsan and Tsing New and the subsequent arrest and detention of a foreigner in the Military Police (Headquarters at Soochow, Mr. "Sa Ko To" (Fed)) the British Vice-Consul in Shanghai, yesterday (June 9) went to Socchow and enquired of the Hsien Government whether the arrested person was a British subject or not, as an Englishman named "Wei Lin Tai Ba" (), age 19, was missing from Shanghai. He was informed by Magistrate Wong that he was awaiting instructions from the Military Police Headquarters. Magistrate Wong promised to notify Mr. "Sa Ko To" as soon as instructions were reviewed. The British Vice-Consul returned to Shanghai the same night.

Julyon Car

Q. 40 S. M.

ALLEGED CRIME BY FOREIGNER

Shooting Affair on the Nanking Railway

HELD BY MILITARY AUTHORITIES

A foreigner, stated to be of Russir nationality, was arrested by Chinese soldiers on the Shanghai-Nanking Railway, between Quinsan and Weiting stations, on Tuesday morning on a charge of being conversed in the myster of the Chinese morning on a charge of being concerned in the murder of two Chinese gendarmes in the vicinity of Welting Station on the previous night. The foreigner, who was found in possession of two pistols, is being detained by the Quinsan military authorities pending investigations.

According to a statement made by the military authorities to the Chinese press, the two gendarmes who are alleged to have been murdered by the foreigner, were detailed by the foreigner were detailed with 14 others to Quinnan on patrol daty between that station and Wei-ting. Four left the train at Weiting day between that attain at weiting the patrol the railway zone. At about 10 p.m., when these four men reached a spot about a mile from Weiting, they noticed a tall man walking along the track. They shouted to him and called upon him to stop and submit to search. The man is said to have obeyed and raised his arms but, when two of the gendarmes approached him, they noticed that he was a foreigner. As they attempted to march him, the man, who is said to have held a pistol in his hand, suddenly opened fire on them badly injuring them. The other two selfiers, who had remained standing some distance away, ran up to investigate but the foreigner escaped in the darkness. in the darkness.

Foreigner Arrested

Foreigner Arrested

A search was made but, as the foreigner could not be found, the wounded men were taken to the Weiting Station and brought to Shanghai but they died after being admitted to hospital here.

On Tuesday morning, says the report, soldiers stationed on the railway arrested a suspicious-looking foreigner between Weiting and Quinsan and found him in possession of two pistols. He was questioned as to the shooting on the previous night but demed all knowledges in the lie still being detained pending investigations.